

**政府機關通告及公告 AVISOS E ANÚNCIOS OFICIAIS****海關****公告**

按照保安司司長於二零二二年八月十六日所作之批示，根據第13/2021號法律、第20/2022號行政法規、第84/2022號保安司司長批示的相關規定，海關將以履歷評審方式進行限制性晉升程序，目的為填補海關關務官級別第一職階關務監督兩缺。

上述開考通告張貼於澳門媽閣上街嘉路一世船塢西南端海關總部大樓行政財政廳人力資源處，並上載於海關網頁<http://www.customs.gov.mo>。參與者應自本公告公佈於《澳門特別行政區公報》之日起計八個工作日內作出申請。

二零二二年八月二十五日於海關

關長 黃文忠

(是項刊登費用為 \$1,178.00)

按照保安司司長於二零二二年八月十六日所作之批示，根據第13/2021號法律、第20/2022號行政法規、第84/2022號保安司司長批示的相關規定，海關將以履歷評審方式進行限制性晉升程序，目的為填補海關關務官級別第一職階關務總長一缺。

上述開考通告張貼於澳門媽閣上街嘉路一世船塢西南端海關總部大樓行政財政廳人力資源處，並上載於海關網頁<http://www.customs.gov.mo>。參與者應自本公告公佈於《澳門特別行政區公報》之日起計八個工作日內作出申請。

二零二二年八月二十五日於海關

關長 黃文忠

(是項刊登費用為 \$1,020.00)

**SERVIÇOS DE ALFÂNDEGA****Anúncios**

Faz-se público que, por despacho do Ex.<sup>mo</sup> Senhor Secretário para a Segurança, de 16 de Agosto de 2022, e nos termos do disposto na Lei n.º 13/2021, Regulamento Administrativo n.º 20/2022 e Despacho do Secretário para a Segurança n.º 84/2022, os Serviços de Alfândega (SA) irão desenvolver o procedimento de promoção por avaliação curricular, condicionado, para o preenchimento de dois (2) lugares de comissário alfandegário, 1.º escalão, da classe de oficiais dos SA.

O aviso de abertura do referido concurso encontra-se afixado na Divisão de Recursos Humanos do Departamento Administrativo e Financeiro do Edifício dos Serviços de Alfândega, sito na Rua de S. Tiago da Barra, Doca D. Carlos I, SW, Macau, e disponibilizado no website destes Serviços em <http://www.customs.gov.mo>. O participante deve apresentar o pedido no prazo de oito dias úteis, contados da data da publicação do presente anúncio no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau*.

Serviços de Alfândega, aos 25 de Agosto de 2022.

O Director-geral, *Vong Man Chong*.

(Custo desta publicação \$ 1 178,00)

Faz-se público que, por despacho do Ex.<sup>mo</sup> Senhor Secretário para a Segurança, de 16 de Agosto de 2022, e nos termos do disposto na Lei n.º 13/2021, Regulamento Administrativo n.º 20/2022 e Despacho do Secretário para a Segurança n.º 84/2022, os Serviços de Alfândega (SA) irão desenvolver o procedimento de promoção por avaliação curricular, condicionado, para o preenchimento de um (1) lugar de intendente alfandegário, 1.º escalão, da classe de oficiais dos SA.

O aviso de abertura do referido concurso encontra-se afixado na Divisão de Recursos Humanos do Departamento Administrativo e Financeiro do Edifício dos Serviços de Alfândega, sito na Rua de S. Tiago da Barra, Doca D. Carlos I, SW, Macau, e disponibilizado no website destes Serviços em <http://www.customs.gov.mo>. O participante deve apresentar o pedido no prazo de oito dias úteis, contados da data da publicação do presente anúncio no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau*.

Serviços de Alfândega, aos 25 de Agosto de 2022.

O Director-geral, *Vong Man Chong*.

(Custo desta publicação \$ 1 020,00)

## 商業及動產登記局

## CONSERVATÓRIA DOS REGISTOS COMERCIAL E DE BENS MÓVEIS

2022 年 7 月之商業登記 Registo comercial relativo ao mês de **Julho** de 2022

自然人商業企業主之首次登記 registo inicial do empresário comercial, pessoa singular

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 洪雅慧個人企業主  
葡文 português : HONG NGA WAI E.I.  
自然人住所 domicílio : 澳門廣福安花園 6 座 6 樓 A P—Q  
登記編號 N° do registo: 29099 (CO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 巴斯寵物沙龍  
葡文 português : PAWSE ESTÚDIO DE ANIMAIS  
英文 inglês : PAWSE PET STUDIO  
自然人住所 domicílio : 澳門賈伯樂提督巷麗園大廈 1 9 號 4 樓 G 座  
登記編號 N° do registo: 29100 (CO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 張素敏個人企業主  
自然人住所 domicílio : 澳門黑沙環東北大馬路廣華新邨 1 2 座 9 樓 E  
登記編號 N° do registo: 29101 (CO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 譚漢強個人企業主  
自然人住所 domicílio : 澳門沙梨頭海邊街 1 1 7—1 2 1 利昌大廈 5 / B  
登記編號 N° do registo: 29102 (CO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 陳遠清個人企業主  
葡文 português : CHAN UN CHENG E.I.  
自然人住所 domicílio : 澳門黑沙環新街 4 3 6 號東華新村第 8 座 1 2 樓 C  
登記編號 N° do registo: 29103 (CO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 賈安奴個人企業主  
葡文 português : DE CARVALHO VITORIANO E.I.  
自然人住所 domicílio : 澳門鮑思高圓形地 6 3 號海富花園 1 2 樓 N 座  
登記編號 N° do registo: 29104 (CO)

法人商業企業主之設立 acto constitutivo do empresário comercial, pessoa colectiva

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 丁丁健康投資發展有限公司  
葡文 português : SOCIEDADE DE INVESTIMENTO E DESENVOLVIMENTO DE SAÚDE TINTIN, LIMITADA  
英文 inglês : TINTIN HEALTH INVESTMENT DEVELOPMENT CO. LTD.  
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 3 2 2—3 6 2 號誠豐商業中心 1 5 樓 M 座  
資本 capital : MOP\$100.000,00  
登記編號 N° do registo: 94846 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : MOBOX 有限公司

葡文 português : MOBOX MACAU LIMITADA  
英文 inglês : MOBOX MACAU LIMITED  
法人住所 sede : Avenida dos Jardins do Oceano, n.º 522-526, Ocean Plaza, 3.º andar, Fracção AC3, Taipa, em Macau  
資本 capital : MOP\$28.000,00  
登記編號 N.º do registo: 94847 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 安穩國際科技有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE TECNOLOGIA INTERNACIONAL AW, LIMITADA  
英文 inglês : AW INTERNATIONAL TECHNOLOGY COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門新馬路6 1號永光廣場1 3樓C座  
資本 capital : MOP\$600.000,00  
登記編號 N.º do registo: 94848 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 澳門籽沐教育有限公司  
葡文 português : MACAU CHI MUK EDUCAÇÃO LDA.  
英文 inglês : MACAU CHI MUK EDUCATION LTD.  
法人住所 sede : 澳門高美士街3 3號利澳酒店2 3樓  
資本 capital : MOP\$100.000,00  
登記編號 N.º do registo: 94849 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 奧力達投資有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE INVESTIMENTOS OLYTA LIMITADA  
英文 inglês : OLYTA INVESTMENTS LIMITED  
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場3 3 6號誠豐商業中心1 7樓P座  
資本 capital : MOP\$100.000,00  
登記編號 N.º do registo: 94850 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 新永豐貿易有限公司  
葡文 português : AGÊNCIA COMERCIAL NOVO WENG FONG LIMITADA  
英文 inglês : NEW WENG FONG TRADING LIMITED  
法人住所 sede : 澳門華大新村第二街1 2號華大新村第4座華康樓地下M舖  
資本 capital : MOP\$40.000,00  
登記編號 N.º do registo: 94851 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 吉旺一人有限公司  
葡文 português : JIWANG SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA  
英文 inglês : JIWANG COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路3 6 7 – 3 7 1號京澳大廈1 5樓C  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 94852 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 十一一十(澳門)一人有限公司  
葡文 português : DEZ DEZ UM DEZ (MACAU) SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA

英文 inglês : TEN TEN ONE TEN (MACAU) LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 7 6 2—8 0 4 號中華廣場 1 4 樓 G 座  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 94853 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 澳門合創食品有限公司  
 葡文 português : MACAU HECHUANG ALIMENTO LIMITADA  
 英文 inglês : MACAO HECHUANG FOOD CO., LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 7 6 2—8 0 4 號中華廣場 1 4 樓 G 座  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 94854 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 宏星大灣區管理諮詢一人有限公司  
 葡文 português : SV GBA GESTÃO E CONSULTADORIA, SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA  
 英文 inglês : SV GBA MANAGEMENT AND CONSULTING LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 4 2 9 號南灣商業中心 5 樓 C 4 2 室  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 94855 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 紫穹有限公司  
 葡文 português : ZEENIT LDA.  
 英文 inglês : ZEENIT LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 7 6 2—8 0 4 號中華廣場 1 4 樓 G 座  
 資本 capital : MOP\$800.000,00  
 登記編號 N° do registo: 94857 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 澳門博悅匯影院投資管理有限公司  
 法人住所 sede : 澳門氹仔東亞運大馬路 9 9 8 號地下 A 室  
 資本 capital : MOP\$100.000,00  
 登記編號 N° do registo: 94858 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 琴弦曼舞音樂有限公司  
 葡文 português : FANTASTIC MÚSICA COMPANHIA LIMITADA  
 英文 inglês : FANTASTIC MUSIC COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門新口岸北京街澳門金融中心 1 7 樓 D 座  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 94859 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 軟銀近程通信與數字化研究院一人有限公司  
 葡文 português : SOFTBANK COMUNICAÇÃO DE CURTO ALCANCE E INSTITUTO DE PESQUISA DE DIGITALIZAÇÃO, SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA  
 英文 inglês : SOFTBANK SHORT-RANGE COMMUNICATION & DIGITIZATION RESEARCH INSTITUTE CO., LTD.  
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 7 6 2—8 0 4 號中華廣場 1 4 樓 G 座  
 資本 capital : MOP\$25.000,00

登記編號 N.º do registo: 94860 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 澳門龍裕投資發展有限公司  
葡文 português : MACAU LONGYU INVESTIMENTO E DESENVOLVIMENTO LIMITADA  
英文 inglês : MACAU LONGYU INVESTMENT DEVELOPMENT COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路762—804號中華廣場14樓G座  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 94861 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 澳門運輝商務服務有限公司  
葡文 português : MACAU YUNHUI SERVIÇO COMERCIAL LIMITADA  
英文 inglês : MACAO YUNHUI COMMERCIAL SERVICE LIMITED  
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路762—804號中華廣場14樓G座  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 94862 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 友利萊全球控股一人有限公司  
葡文 português : GESTÃO DE PARTICIPAÇÕES GLOBAL ULELA SOCIEDADE UNIPESSOAL LIMITADA  
英文 inglês : ULELA GLOBAL HOLDING LIMITED  
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路762—804號中華廣場14樓G座  
資本 capital : MOP\$500.000,00  
登記編號 N.º do registo: 94863 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 新誠信貿易有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE COMÉRCIO NEW SENG SON LIMITADA  
英文 inglês : NEW SENG SON TRADING COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門關前街5A號威康大廈地下A座  
資本 capital : MOP\$30.000,00  
登記編號 N.º do registo: 94864 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 誠德教育有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE EDUCAÇÃO CHENG DE, LIMITADA  
英文 inglês : CHENG DE EDUCATION COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門慕拉士大馬路215號飛通工業大廈第2座9樓A座  
資本 capital : MOP\$80.000,00  
登記編號 N.º do registo: 94865 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 澳門福東飲食集團有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE GRUPO DE RESTAURAÇÃO MACAU FUDONG, LIMITADA  
英文 inglês : MACAU FUDONG CATERING GROUP COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門慕拉士大馬路215號飛通工業大廈第2座9樓A座  
資本 capital : MOP\$80.000,00  
登記編號 N.º do registo: 94866 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 天網控股有限公司  
 葡文 português : COMPANHIA DE GESTÃO E PARTICIPAÇÕES NETCRAFT, LIMITADA  
 英文 inglês : NETCRAFT HOLDING CO., LTD.  
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 2 5 8 號建興龍廣場 8 樓 P 座  
 資本 capital : MOP\$100.000,00  
 登記編號 N° do registo: 94867 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 旭陸投資有限公司  
 葡文 português : COMPANHIA DE INVESTIMENTO ASCENSÃO LIMITADA  
 英文 inglês : ASCENT INVESTMENT COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門新口岸宋玉生廣場 3 3 5 號獲多利中心 1 6 樓 V 座  
 資本 capital : MOP\$100.000,00  
 登記編號 N° do registo: 94868 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 沛豐投資有限公司  
 葡文 português : COMPANHIA DE INVESTIMENTO PUI FONG LIMITADA  
 英文 inglês : PUI FONG INVESTMENT COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門新口岸宋玉生廣場 3 3 5 號獲多利中心 1 6 樓 V 座  
 資本 capital : MOP\$100.000,00  
 登記編號 N° do registo: 94869 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 加理置業有限公司  
 葡文 português : COMPANHIA DE FOMENTO PREDIAL KA LEI LIMITADA  
 英文 inglês : KA LEI PROPERTIES LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門佛山街 5 1 號新建業商業中心 1 9 樓 L—P 座 Rua Foshan, n° 51, Edifício Centro Comercial San Kin Yip, 19° L-P, em Macau  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 94870 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 信好得一人有限公司  
 葡文 português : ONLY ONE HOLDER SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA  
 英文 inglês : ONLY ONE HOLDER LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 7 6 2—8 0 4 號中華廣場 1 4 樓 G 座  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 94871 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 金麒麟投資集團有限公司  
 葡文 português : GRUPO DE INVESTIMENTO GOLDEN KYLIN LIMITADA  
 英文 inglês : GOLDEN KYLIN INVESTMENT GROUP LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 7 6 2—8 0 4 號中華廣場 1 4 樓 G 座  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 94872 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 澳優城有限公司  
法人住所 sede : 澳門巴波沙大馬路新城市花園第4座12樓A  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N° do registo: 94873 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 旺王投資一人有限公司  
葡文 português : WANGWONG INVESTIMENTOS, SOCIEDADE UNIPESSOAL LIMITADA  
英文 inglês : WANGWONG INVESTMENT COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門騎士圍11號美林花園第2座地下C  
資本 capital : MOP\$28.000,00  
登記編號 N° do registo: 94874 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 匯正環保建材一人有限公司  
葡文 português : MARSHAL MATERIAIS DE CONSTRUÇÃO DE PROTECÇÃO AMBIENTAL SOCIEDADE UNIPESSOAL LIMITADA  
英文 inglês : MARSHAL ENVIRONMENTAL PROTECTION BUILDING MATERIAL COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門筷子基和樂坊一街61至71號宏泰工業大廈5樓C  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N° do registo: 94875 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 比比消防及工程有限公司  
葡文 português : BBEI PROTECÇÃO DE INCÊNDIO E ENGENHARIA LIMITADA  
英文 inglês : BBEI FIRE PROTECTION AND ENGINEERING COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場258號建興隆廣場12樓P座  
資本 capital : MOP\$50.000,00  
登記編號 N° do registo: 94876 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 凱嶼設計建築工程一人有限公司  
法人住所 sede : 澳門菜園涌邊街302號濠江花園第1座15樓E  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N° do registo: 94877 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 文森佐手作一人有限公司  
葡文 português : VINCENZO ARTESANATO SOCIEDADE UNIPESSOAL LIMITADA  
英文 inglês : VINCENZO HANDCRAFTS CO., LIMITED  
法人住所 sede : 澳門看台街82-C號康和廣場第2座6樓O  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N° do registo: 94878 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 澳門煥然豐貿易有限公司  
法人住所 sede : 澳門連安巷3號偉順大廈4樓D  
資本 capital : MOP\$99.000,00  
登記編號 N° do registo: 94879 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 誠豐汽車一人有限公司  
 法人住所 sede : 澳門美副將大馬路 6 0 - 6 2 號美副新邨第 2 期地下 B B 1  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 94880 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 元豐工程貿易有限公司  
 葡文 português : COMPANHIA DE ENGENHARIA E COMÉRCIO ZETA LIMITADA  
 英文 inglês : ZETA ENGINEERING AND TRADING COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門士多烏拜斯大馬路 6 3 號寶輝大廈地下 E 座  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 94881 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 澳門大灣區橘子商業策劃發展及管理有限公司  
 葡文 português : MACAU ÁREA DA GRANDE BAÍA DE GOODIES PLANEAMENTO DESENVOLVIMENTO E GESTÃO DE NEGÓCIOS LIMITADA  
 英文 inglês : MACAO GREATER BAY AREA GOODIES BUSINESS PLANNING DEVELOPMENT AND MANAGEMENT COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門青草街 5 4 號 A 宏達大廈地下 A 座  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 94882 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 金蓮花移民顧問有限公司  
 葡文 português : CONSULTORIA DE IMIGRAÇÃO GOLDEN LOTUS LIMITADA  
 英文 inglês : GOLDEN LOTUS IMMIGRATION CONSULTING LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門慕拉士大馬路 2 0 5 - 2 0 7 號泉福工業大廈 6 樓 G  
 資本 capital : MOP\$100.000,00  
 登記編號 N° do registo: 94883 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 世界文化藝術品交易所有限公司  
 法人住所 sede : 澳門新口岸北京街 2 0 2 A 至 2 4 6 號澳門金融中心 1 6 樓 K 室  
 資本 capital : MOP\$31.500,00  
 登記編號 N° do registo: 94884 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 復廣投資有限公司  
 葡文 português : COMPANHIA DE INVESTIMENTO FOK KUONG, LIMITADA  
 英文 inglês : FOK KUONG INVESTMENT COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 3 2 2 - 3 6 2 號誠豐商業中心 1 5 樓 M 座  
 資本 capital : MOP\$100.000,00  
 登記編號 N° do registo: 94885 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 正謙投資有限公司  
 葡文 português : COMPANHIA DE INVESTIMENTO CHENG HIM, LIMITADA  
 英文 inglês : CHENG HIM INVESTMENT COMPANY LIMITED



法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場3 2 2 – 3 6 2號誠豐商業中心1 5樓M座  
資本 capital : MOP\$100.000,00  
登記編號 N° do registo: 94886 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 利穎投資有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE INVESTIMENTO LEI WENG, LIMITADA  
英文 inglês : LEI WENG INVESTMENT COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場3 2 2 – 3 6 2號誠豐商業中心1 5樓M座  
資本 capital : MOP\$100.000,00  
登記編號 N° do registo: 94887 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 泰恒裕投資有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE INVESTIMENTO TAI HANG YU, LIMITADA  
英文 inglês : TAI HANG YU INVESTMENT COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場3 2 2 – 3 6 2號誠豐商業中心1 5樓M座  
資本 capital : MOP\$100.000,00  
登記編號 N° do registo: 94888 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 協和祥投資有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE INVESTIMENTO HIP WO CHEONG, LIMITADA  
英文 inglês : HIP WO CHEONG INVESTMENT COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場3 2 2 – 3 6 2號誠豐商業中心1 5樓M座  
資本 capital : MOP\$100.000,00  
登記編號 N° do registo: 94889 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 澳門福集團有限公司  
葡文 português : GRUPO MACAU FU LDA.  
英文 inglês : MACAU FU GROUP CO., LTD.  
法人住所 sede : 澳門巴掌圍斜巷1 9號7樓  
資本 capital : MOP\$3.000.000,00  
登記編號 N° do registo: 94891 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 何方(澳門)實業有限公司  
葡文 português : SOCIEDADE INDUSTRIAL E COMERCIAL HEFANG (MACAU) LIMITADA  
英文 inglês : HEFANG INDUSTRIAL AND COMERCIAL (MACAU) COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門和樂坊二街1 8號宏興大廈地下P座  
資本 capital : MOP\$100.000,00  
登記編號 N° do registo: 94892 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 柏萊亞洲(澳門)一人有限公司  
葡文 português : PARK ROYAL ASIA (MACAU) SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA  
英文 inglês : PARK ROYAL ASIA (MACAU) LIMITED  
法人住所 sede : 澳門商業大馬路7 0號澳門財富中心5樓A座1 2 2 9 6室  
資本 capital : MOP\$25.000,00

登記編號 N° do registo: 94893 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 管理家一人有限公司  
法人住所 sede : 澳門友誼橋大馬路 4 8 8 號海天居地下 H 舖  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N° do registo: 94894 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 樹心理工作室一人有限公司  
法人住所 sede : 澳門爹美刁斯拿地大馬路 3 號典雅灣 1 1 樓 C 座  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N° do registo: 94895 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 悅昕心理顧問一人有限公司  
法人住所 sede : 澳門氹仔埃武拉街 3 1 7 號太子花城第 1 座麗新聞 4 4 樓 C  
資本 capital : MOP\$25.100,00  
登記編號 N° do registo: 94896 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 小么雞一人有限公司  
法人住所 sede : 澳門氹仔布拉干薩街 1 1 - 1 5 號華寶花園 (第 1 座至第 6 座) 地下 D 座 1 5 號舖  
資本 capital : MOP\$100.000,00  
登記編號 N° do registo: 94897 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 浚濠飲食有限公司  
法人住所 sede : 澳門台山牧場街 7 4 號建富新邨第 1 座置富閣 8 樓 F 座  
資本 capital : MOP\$30.000,00  
登記編號 N° do registo: 94898 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 家明設計工程有限公司  
葡文 português : HOME MAKER DESIGN ENGENHARIA COMPANHIA LIMITADA  
英文 inglês : HOME MAKER DESIGN ENGINEERING COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門沙梨頭海邊街鴻圖大廈 1 樓 A 座  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N° do registo: 94899 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 長芝集團有限公司  
葡文 português : CHANGZHI GRUPO LIMITADA  
英文 inglês : CHANGZHI GROUP LIMITED  
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 6 3 9 號時代商業中心 5 樓 M - 1 8 4 室  
資本 capital : MOP\$50.000,00  
登記編號 N° do registo: 94900 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 謙裕投資有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE INVESTIMENTO HIM YU, LIMITADA  
英文 inglês : HIM YU INVESTMENT COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場3 2 2 – 3 6 2 號誠豐商業中心1 5 樓M座  
資本 capital : MOP\$100.000,00  
登記編號 N.º do registo: 94901 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 萬熙投資有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE INVESTIMENTO MAN HEI LIMITADA  
英文 inglês : MAN HEI INVESTMENT COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場3 2 2 – 3 6 2 號誠豐商業中心1 5 樓M座  
資本 capital : MOP\$100.000,00  
登記編號 N.º do registo: 94902 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 萬澤投資有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE INVESTIMENTO MAN CHAK, LIMITADA  
英文 inglês : MAN CHAK INVESTMENT COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場3 2 2 – 3 6 2 號誠豐商業中心1 5 樓M座  
資本 capital : MOP\$100.000,00  
登記編號 N.º do registo: 94903 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 滿合榮投資有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE INVESTIMENTO MUN HAP WENG, LIMITADA  
英文 inglês : MUN HAP WENG INVESTMENT COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場3 2 2 – 3 6 2 號誠豐商業中心1 5 樓M座  
資本 capital : MOP\$100.000,00  
登記編號 N.º do registo: 94904 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 凱正投資有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE INVESTIMENTO HOI CHENG, LIMITADA  
英文 inglês : HOI CHENG INVESTMENT LIMITED  
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場3 2 2 – 3 6 2 號誠豐商業中心1 5 樓M座  
資本 capital : MOP\$100.000,00  
登記編號 N.º do registo: 94905 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 利成集團有限公司  
葡文 português : BRILHANTE UNIVERSAL GRUPO LIMITADA  
英文 inglês : UNIVERSAL BRIGHT GROUP LIMITED  
法人住所 sede : 澳門關閘馬路1 0 1 – 1 0 5 A 號太平工業大廈第1 期1 2 樓  
資本 capital : MOP\$100.000,00  
登記編號 N.º do registo: 94906 (SO)

解散及因完成清算而消滅 dissolução e extinção pelo encerramento de liquidação

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 泰禾投資(澳門)有限公司  
 葡文 português : THAIHOT INVESTIMENTO (MACAU) LIMITADA  
 英文 inglês : THAIHOT INVESTMENT (MACAU) LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門商業大馬路澳門財富中心 5 樓 A 座 5 9 室  
 資本 capital : MOP\$1.000.000,00  
 登記編號 N° do registo: 64419 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 中益國際貿易一人有限公司  
 葡文 português : CHONGIEK INTERNACIONAL COMÉRCIO SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA  
 英文 inglês : CHONGIEK INTERNATIONAL TRADE COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 7 6 2—8 0 4 號中華廣場 1 4 樓 G 座  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 89987 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 富元地產控股(澳門)有限公司  
 法人住所 sede : 澳門沙格斯大馬路 5 8 號壹號廣場第 8 座 2 6 樓 F  
 資本 capital : MOP\$50.000,00  
 登記編號 N° do registo: 46565 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : PANGENE 一人有限公司  
 葡文 português : PANGENE SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA  
 英文 inglês : PANGENE COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門新口岸北京街 1 7 4 號廣發商業中心 1 0 樓 E 座  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 89391 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 三聯科技有限公司  
 葡文 português : TRI-UNITED TECNOLOGIA LDA.  
 英文 inglês : TRI-UNITED TECHNOLOGY CO. LTD.  
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 3 6 7—3 7 1 號京澳大廈 1 7 樓 C  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 55498 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 精潔清潔服務有限公司  
 葡文 português : COMPANHIA DE SERVIÇOS DE LIMPEZA PROFICIENTE ALFA LIMITADA  
 英文 inglês : PROFICIENT ALPHA CLEANING SERVICE COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門慕拉士大馬路 2 3 1 號南方工業大廈第 1 期第 1 座 5 樓 I (B) 室  
 資本 capital : MOP\$100.000,00  
 登記編號 N° do registo: 72370 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 師兄電機工程有限公司  
 葡文 português : COMPANHIA DE ENGENHARIA ELECTROMECÂNICA SI HING, LIMITADA  
 英文 inglês : SI HING ELECTRICAL AND MECHANICAL ENGINEERING LIMITED

法人住所 sede : 澳門氹仔盧廉若馬路651號祐寶閣第1座9樓B座  
資本 capital : MOP\$100.000,00  
登記編號 N.º do registo: 83391 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 欣樂貿易一人有限公司  
葡文 português : COMÉRCIO DE IAN LOK SOCIEDADE UNIPESSOAL LIMITADA  
英文 inglês : IAN LOK TRADING COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門羅理基博士大馬路600E號第一國際商業中心12樓05室  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 51225 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 珀利華商貿有限公司  
葡文 português : AGÊNCIA COMERCIAL PERLEVER LIMITADA  
英文 inglês : PERLEVER TRADING LIMITED  
法人住所 sede : 澳門航海學校街88豐順新邨第4座R/C+CV Q  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 57471 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 滿記甜品(澳門)一人有限公司  
葡文 português : HONEYMOON SOBREMESA (MACAU) SOCIEDADE UNIPESSOAL LIMITADA  
英文 inglês : HONEYMOON DESSERT (MACAU) COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門和樂大馬路175-181號宏富工業大廈7樓B座  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 59265 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 亞創國際資本有限公司  
葡文 português : ASIAN INNOVATION INTERNACIONAL CAPITAL LIMITADA  
英文 inglês : ASIAN INNOVATION INTERNATIONAL CAPITAL LIMITED  
法人住所 sede : 澳門友誼大馬路555號澳門置地廣場23樓2304座 Avenida da Amizade, n.º 555,  
Macau Landmark, 23.º andar, sala 2304, em Macau  
資本 capital : MOP\$10.000.000,00  
登記編號 N.º do registo: 90159 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 青木食品(澳門)有限公司  
葡文 português : GREENWOOD PRODUTOS ALIMENTARES (MACAU) LIMITADA  
英文 inglês : GREENWOOD PROVISIONS (MACAO) LIMITED  
法人住所 sede : 澳門馬交石街179-201號廣華新邨第3座地下E舖  
資本 capital : MOP\$100.000,00  
登記編號 N.º do registo: 65071 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : M & V 澳門離岸商業服務有限公司  
葡文 português : M & V COMERCIAL OFFSHORE DE MACAU LIMITADA  
英文 inglês : M & V MACAO COMMERCIAL OFFSHORE LIMITED  
法人住所 sede : 澳門和樂園5-43號宏佳工業大廈11樓C座 Patio da Concordia n.ºs 5-43, Fabrica  
Wang Kai, 11.º andar C, em Macau

資本 capital : MOP\$100.000,00  
 登記編號 N° do registo: 17612 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 澳門奧園投資有限公司  
 法人住所 sede : 澳門冼星海大馬路 1 0 5 號金龍中心 1 1 樓 C 座  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 83256 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 澳門高宏風暴有限公司  
 葡文 português : NOBLE STORM MACAU LIMITADA  
 英文 inglês : NOBLE STORM MACAO LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門殷皇子大馬路 4 3—5 3 A 號澳門廣場 1 9 樓 H—L 座  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 85891 (SO)

常設代表處之設立 criação de representação permanente

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 妮芙露香港有限公司—澳門分公司  
 英文 inglês : NEFFUL HONG KONG LIMITED, MACAU BRANCH  
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 4 0 9 號中國法律大廈 2 1 樓 Avenida da Praia Grande, n° 409, Edifício China Law, 21° andar, em Macau  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 94856 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 中國光大銀行股份有限公司澳門分行  
 葡文 português : BANCO DE EVERBRIGHT DA CHINA, S.A., SUCURSAL DE MACAU  
 英文 inglês : CHINA EVERBRIGHT BANK COMPANY LIMITED MACAO BRANCH  
 法人住所 sede : 澳門蘇亞利斯博士大馬路 3 2 0 號澳門財富中心 2 3 樓  
 資本 capital : MOP\$500.000.000,00  
 登記編號 N° do registo: 94890 (SO)

法人住所之變更 mudança de sede

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 新新捷企業有限公司  
 葡文 português : COMPANHIA DE EMPREENDIMENTO SAN SAN CHIT, LIMITADA  
 英文 inglês : SAN SAN CHIT ENTERPRISE COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門慕拉士大馬路 2 2 1 號南方工業大廈第 1 座 4 樓 B 座 4 1 4 室  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 40189 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : A P A C H E 亞洲有限公司  
 葡文 português : APACHE ASIA LIMITADA  
 英文 inglês : APACHE ASIA LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 2 4 9—2 6 3 號中土大廈 7 樓 P 座

資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 47796 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 萬寶萊建築工程(澳門)有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE CONSTRUÇÃO CIVIL MAN POU LOI (MACAU), LIMITADA  
英文 inglês : MARBOLOY CONSTRUCTION ENGINEERING (MACAU) LIMITED  
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場180號東南亞商業中心7樓M室  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 20752 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 榮魯(澳門)投資貿易有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE INVESTIMENTO E COMÉRCIO RONG LU (MACAU), LIMITADA  
英文 inglês : RONG LU (MACAU) INVESTMENT & TRADING COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門羅理基博士大馬路600E第一國際商業中心10樓1007室  
資本 capital : MOP\$100.000,00  
登記編號 N.º do registo: 84981 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 盛達豐有限公司  
葡文 português : SENG TAT FUNG LIMITADA  
英文 inglês : SENG TAT FUNG COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門漁翁街354-408號南豐工業大廈5樓B座15室  
資本 capital : MOP\$50.000,00  
登記編號 N.º do registo: 53601 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 利嘉閣(澳門)地產有限公司  
葡文 português : RICACORP (MACAU) PROPRIEDADE LIMITADA  
英文 inglês : RICACORP (MACAU) PROPERTIES LIMITED  
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場366-342號富達花園15樓O座  
資本 capital : MOP\$100.000,00  
登記編號 N.º do registo: 20683 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 亞美亞(澳門)有限公司  
葡文 português : AVAYA MACAU LIMITADA  
英文 inglês : AVAYA MACAU LIMITED  
法人住所 sede : 澳門鮑思高圓形地63號海富花園6樓L座  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 25363 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 裕滿生果農產品一人有限公司  
法人住所 sede : 澳門黑沙環新街153號裕華大廈第14座3樓G室  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 82041 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 浚穎物流有限公司  
葡文 português : LOGISTICA DA TSUN WING LIMITADA  
英文 inglês : TSUN WING LOGISTICS LIMITED  
法人住所 sede : 澳門阿宋生圍 1 0 號仁星閣地下 D  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N° do registo: 80652 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 金來科技(澳門)有限公司  
葡文 português : KIMLEY TECNOLOGIA (MACAU) LIMITADA  
英文 inglês : KIMLEY TECHNOLOGY (MACAU) LIMITED  
法人住所 sede : 澳門阿宋生圍 1 0 號仁星閣地下 D  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N° do registo: 80897 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 蘇澳建築裝飾工程(澳門)有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE CONSTRUÇÃO E DECORAÇÃO E ENGENHARIA DE SOU OU (MACAU), LIMITADA  
英文 inglês : SOU OU CONSTRUCTION DECORATION ENGINEERING (MACAO) COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門黑沙環新街 1 6 2 號建華新村第 4 座閣樓 F - 0 5 室  
資本 capital : MOP\$58.000,00  
登記編號 N° do registo: 59399 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 蘇澳傳媒(澳門)集團有限公司  
葡文 português : GRUPO DE MÉDIA SOU OU (MACAU), LIMITADA  
英文 inglês : SOU OU MEDIA (MACAO) GROUP COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門黑沙環新街 1 6 2 號建華新村第 4 座閣樓 F - 0 6 室  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N° do registo: 66872 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 明華管理有限公司  
葡文 português : SOCIEDADE DE GESTÃO MENG WA LIMITADA  
英文 inglês : MENG WA MANAGEMENT COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門工業園北街 6 0 - 7 2 號 4 樓  
資本 capital : MOP\$30.000,00  
登記編號 N° do registo: 38165 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 傅匠工程有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE ENGENHARIA PRO ARTESÃO LIMITADA  
英文 inglês : PRO ARTISAN ENGINEERING CO. LIMITED  
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 6 1 3 - 6 3 9 號時代商業中心 1 4 樓 1 4 0 6 室  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N° do registo: 87843 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 家之尊居然之家文化產業有限公司



葡文 português : GOHO EASYHOME INDÚSTRIA DE CULTURA LDA.  
英文 inglês : GOHO EASYHOME CULTURE INDUSTRIAL LTD.  
法人住所 sede : 澳門氹仔信安馬路1078號地下GF001室  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N° do registo: 85729 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 家之尊商業管理有限公司  
葡文 português : GOHO GESTÃO COMERCIAL, LIMITADA  
英文 inglês : GOHO COMMERCIAL MANAGEMENT COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門氹仔信安馬路1088號地下GF001室  
資本 capital : MOP\$30.000,00  
登記編號 N° do registo: 90312 (SO)

商業名稱 Firma  
葡文 português : INVESTIMENTO E COMÉRCIO INTERNACIONAL DE CULTURA E ARTE BOCUI SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA  
法人住所 sede : 澳門友誼大馬路405號成和閣16樓B座  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N° do registo: 86741 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 越眾建築工程有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE CONSTRUÇÃO YUEZHONG LIMITADA  
英文 inglês : YUEZHONG CONSTRUCTION CO., LTD.  
法人住所 sede : 澳門士多紐拜斯大馬路63號寶輝大廈E座地下  
資本 capital : MOP\$50.000,00  
登記編號 N° do registo: 18693 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : L S F 物業投資有限公司  
葡文 português : LSF INVESTIMENTO IMOBILIÁRIA LIMITADA  
英文 inglês : LSF PROPERTY INVESTMENT LIMITED  
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路409號中國法律大廈15樓C2室 Avenida da Praia Grande, n° 409, China Law Building, 15/F, Unit C2, em Macau  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N° do registo: 37350 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 崇高(澳門)有限公司  
葡文 português : COMPANHIA SUPERGO (MACAU) LIMITADA  
英文 inglês : SUPERGO (MACAO) COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路409號中國法律大廈15樓C8座 Avenida da Praia Grande, n° 409, China Law Building, 15° andar C8, em Macau  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N° do registo: 50391 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : L S F 有限公司  
葡文 português : LSF - COMPANHIA LIMITADA

英文 inglês : LSF - COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 4 0 9 號中國法律大廈 1 5 樓 C 3 室 Avenida da Praia Grande, n° 409, China Law Building, 15/F, Unit C3, em Macau  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 58588 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 澳門菲陸格 6 N 有限公司  
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 6 1 9 號時代商業中心 5 樓 F 室  
 資本 capital : MOP\$30.000,00  
 登記編號 N° do registo: 64737 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 澳門菲陸格 6 M 有限公司  
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 6 1 9 號時代商業中心 5 樓 F 室  
 資本 capital : MOP\$30.000,00  
 登記編號 N° do registo: 64746 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 中葡投資管理有限公司  
 葡文 português : SOCIEDADE DE GESTÃO DE INVESTIMENTO CHINA-PAÍSES DE LÍNGUA PORTUGUESA, LDA.  
 英文 inglês : CHINA-PORTUGUESE SPEAKING COUNTRIES INVESTMENT MANAGEMENT COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 2 6 3 號中土大廈 7 樓 P 座  
 資本 capital : MOP\$100.000,00  
 登記編號 N° do registo: 66231 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 中葡合作發展基金有限公司  
 葡文 português : FUNDO DE COOPERAÇÃO E DESENVOLVIMENTO CHINA-PAÍSES DE LÍNGUA PORTUGUESA DE SOCIEDADE LIMITADA  
 英文 inglês : CHINA-PORTUGUESE SPEAKING COUNTRIES COOPERATION AND DEVELOPMENT FUND COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 2 6 3 號中土大廈 7 樓 P 座  
 資本 capital : MOP\$7.043.750.000,00  
 登記編號 N° do registo: 66458 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 御龍酒店(澳門)有限公司  
 葡文 português : HOTEL ROYAL DRAGON (MACAU), LIMITADA  
 英文 inglês : HOTEL ROYAL DRAGON (MACAO) COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門羅理基博士大馬路 6 0 0 E 號第一國際商業中心 1 8 樓 0 8 室  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 41250 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 駿龍酒店(澳門)有限公司  
 葡文 português : COMPANHIA DE HOTEL GRAND DRAGON (MACAU) LIMITADA  
 英文 inglês : GRAND DRAGON HOTEL (MACAU) COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門羅理基博士大馬路 6 0 0 E 號第一國際商業中心 1 8 樓 0 8 室  
 資本 capital : MOP\$100.000,00

登記編號 N.º do registo: 18254 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 金龍酒店 (澳門) 有限公司  
葡文 português : HOTEL GOLDEN DRAGON (MACAU), LIMITADA  
英文 inglês : HOTEL GOLDEN DRAGON (MACAO) COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門羅理基博士大馬路 6 0 0 E 號第一國際商業中心 1 8 樓 0 8 室  
資本 capital : MOP\$1.000.000,00  
登記編號 N.º do registo: 4540 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 環宇國際酒店管理有限公司  
葡文 português : WAN YU - GESTÃO HOTELEIRA INTERNACIONAL, COMPANHIA LIMITADA  
英文 inglês : GLOBAL INTERNATIONAL HOTEL MANAGEMENT COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門羅理基博士大馬路 6 0 0 E 號第一國際商業中心 1 8 樓 0 8 室  
資本 capital : MOP\$100.000,00  
登記編號 N.º do registo: 18255 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 金楓餐飲管理有限公司  
葡文 português : KING FUNG - ADMINISTRAÇÃO DE RESTAURAÇÃO, LIMITADA  
英文 inglês : KING FUNG - FOOD AND BEVERAGE MANAGEMENT LIMITED  
法人住所 sede : 澳門羅理基博士大馬路 6 0 0 E 號第一國際商業中心 1 8 樓 0 8 室  
資本 capital : MOP\$30.000,00  
登記編號 N.º do registo: 63649 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 巴隆有限公司  
葡文 português : PA LONG LIMITADA  
英文 inglês : PA LONG LIMITED  
法人住所 sede : 澳門商業大馬路澳門財富中心 5 樓 A 座 A 1 2 2 9 8 室  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 81866 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 尙風餐飲有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE COMIDAS E BEBIDAS DELICIOSAS SEONG FONG, LIMITADA  
英文 inglês : SEONG FONG FOOD AND BEVERAGES COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 3 2 2 – 3 6 2 號誠豐商業中心 1 5 樓 M 座  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 77147 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 濠福投資發展有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE INVESTIMENTO E DESENVOLVIMENTO HOU FOK LIMITADA  
英文 inglês : HOU FOK INVESTMENT AND DEVELOPMENT COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 3 2 2 – 3 6 2 號誠豐商業中心 1 5 樓 M 座  
資本 capital : MOP\$30.000,00  
登記編號 N.º do registo: 88088 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 君泓投資發展有限公司  
 葡文 português : COMPANHIA DE INVESTIMENTO E DESENVOLVIMENTO KUAN WANG LIMITADA  
 英文 inglês : KUAN WANG INVESTMENT AND DEVELOPMENT COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 3 2 2—3 6 2 號誠豐商業中心 1 5 樓M座  
 資本 capital : MOP\$30.000,00  
 登記編號 N° do registo: 88089 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 莆田國際澳門職業介紹所有限公司  
 葡文 português : AGÊNCIA DE EMPREGO PUTIAN INTERNACIONAL MACAU LIMITADA  
 法人住所 sede : 澳門新口岸北京街 2 3 0—2 4 6 號澳門金融中心 9 樓 B 座  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 17857 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : E A T A T H O M E 有限公司  
 葡文 português : EATATHOME LIMITADA  
 英文 inglês : EATATHOME LIMITED  
 法人住所 sede : Avenida Dr. Francisco Vieira Machado, n°s 431-487, Edifício Industrial Nam Fong II, 4° andar E, em Macau  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 34621 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 澳門咖啡世界有限公司  
 葡文 português : MUNDO DO CAFÉ MACAU, LIMITADA  
 英文 inglês : MACAU COFFEE WORLD LIMITED  
 法人住所 sede : Avenida Dr. Francisco Vieira Machado, n°s 431-487, Edifício Industrial Nam Fong II, 4° andar E, em Macau  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 36162 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : P O N T U A L 亞洲一人有限公司  
 葡文 português : PONTUAL ÁSIA SOCIEDADE UNIPESSOAL LIMITADA  
 英文 inglês : PONTUAL ASIA LIMITED  
 法人住所 sede : Avenida Dr. Francisco Vieira Machado, n°s 431-487, Edifício Industrial Nam Fong II, 4° andar E, em Macau  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 47210 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : E D R 國際有限公司  
 葡文 português : EDR INTERNACIONAL LIMITADA  
 英文 inglês : EDR INTERNATIONAL LIMITED  
 法人住所 sede : Avenida Comercial de Macau, n°s 251A-301, Edifício AIA Tower, 20° andar, em Macau  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 86414 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 悅舍有限公司  
葡文 português : ROOMUSE, LDA.  
英文 inglês : ROOMUSE, LTD.  
法人住所 sede : R. das Árvores do Pagode s/nº, Lote 8, Bl. V, Residence Coast, 21º andar, G, Coloane, em Macau  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 Nº do registo: 37583 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 東瀚管理有限公司  
葡文 português : TONG HONG GESTÃO LDA.  
英文 inglês : TONG HONG MANAGEMENT LTD.  
法人住所 sede : 澳門黑沙環第五街賀田工業中心 1 0 樓  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 Nº do registo: 84072 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 美聯物業(澳門)有限公司  
葡文 português : MIDLAND IMOBILIÁRIA (MACAU) LIMITADA  
英文 inglês : MIDLAND REALTY (MACAU) LIMITED  
法人住所 sede : 澳門羅馬街 2 7 號建興龍廣場(興海閣, 建富閣) 地下 G 舖  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 Nº do registo: 19018 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 港置地產(澳門)有限公司  
葡文 português : AGÊNCIA IMOBILIÁRIA HKP (MACAU), LIMITADA  
英文 inglês : HKP ESTATE AGENCY (MACAU) LIMITED  
法人住所 sede : 澳門羅馬街 2 7 號建興龍廣場(興海閣, 建富閣) 地下 G 舖  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 Nº do registo: 27082 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 美聯物業(澳門)置業有限公司  
葡文 português : MIDLAND FOMENTO PREDIAL (MACAU) LIMITADA  
英文 inglês : MIDLAND REALTY (MACAU) PROPERTY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門羅馬街 2 7 號建興龍廣場(興海閣, 建富閣) 地下 G 舖  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 Nº do registo: 81908 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 美聯移民顧問(澳門)有限公司  
葡文 português : MIDLAND CONSULTORES DE IMIGRAÇÃO (MACAU), LIMITADA  
英文 inglês : MIDLAND IMMIGRATION CONSULTANCY (MACAU) LIMITED  
法人住所 sede : 澳門羅馬街 2 7 號建興龍廣場(興海閣, 建富閣) 地下 G 舖  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 Nº do registo: 19578 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 澳門灣峰有限公司  
 葡文 português : PICO DA BAÍA DE MACAU LIMITADA  
 英文 inglês : MACAU PICO BAY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 3 2 2—3 6 2 號誠豐商業中心 1 5 樓M座  
 資本 capital : MOP\$30.000,00  
 登記編號 N° do registo: 80571 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 豐饒投資發展有限公司  
 葡文 português : COMPANHIA DE INVESTIEN TO E DESENVOLVIMENTO FONG IO LIMITADA  
 英文 inglês : FONG IO INVESTMENT AND DEVELOPMENT COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 3 2 2—3 6 2 號誠豐商業中心 1 5 樓M座  
 資本 capital : MOP\$30.000,00  
 登記編號 N° do registo: 85203 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 澳門波爾濤貿易有限公司  
 葡文 português : SOCIEDADE DE COMÉRCIO OPORTO (MACAU) LIMITADA  
 英文 inglês : OPORTO (MACAU) TRADING COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 3 2 2—3 6 2 號誠豐商業中心 1 5 樓M座  
 資本 capital : MOP\$50.000,00  
 登記編號 N° do registo: 42897 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 雄風投資發展有限公司  
 葡文 português : COMPANHIA DE INVESTIMENTO E DESENVOLVIMENTO HONG FONG LIMITADA  
 英文 inglês : HONG FONG INVESTMENT AND DEVELOPMENT COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 3 2 2—3 6 2 號誠豐商業中心 1 5 樓M座  
 資本 capital : MOP\$31.000,00  
 登記編號 N° do registo: 85204 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 中葡創新展覽翻譯有限公司  
 葡文 português : SOCIEDADE DE EXPOSIÇÃO, COMÉRCIO E TRADUÇÃO INOVAÇÃO LUSO-CHINESA, LIMITADA  
 英文 inglês : LUSO-CHINESE INNOVATIVE EXHIBITION, TRADING AND TRANSLATION COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 3 2 2—3 6 2 號誠豐商業中心 1 5 樓M座  
 資本 capital : MOP\$100.000,00  
 登記編號 N° do registo: 69300 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 一帶一路投資發展有限公司  
 葡文 português : UM CINTURÃO UMA ESTRADA INVESTIMENTO E DESENVOLVIMENTO LIMITADA  
 英文 inglês : ONE BELT ONE ROAD INVESTMENT DEVELOPMENT LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 3 3 2—3 6 2 號誠豐商業中心 1 5 樓M座  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 60729 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 中國聯合(澳門)知識產權交易所有限公司  
 葡文 português : TRANSACÇÃO DE PROPRIEDADE INTELECTUAL CHINA UNIÃO (MACAU) LIMITADA

英文 inglês : CHINA UNION (MACAU) INTELLECTUAL PROPERTY EXCHANGE LIMITED  
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 3 2 2 – 3 6 2 號誠豐商業中心 1 5 樓M座  
資本 capital : MOP\$100.000,00  
登記編號 N° do registo: 70749 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 弘德商貿有限公司  
葡文 português : COMPANHIA COMERCIAL DE HONGDE, LIMITADA  
英文 inglês : HONGDE TRADING COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 3 3 5 – 3 4 1 號獲多利大廈 2 1 樓N座  
資本 capital : MOP\$26.000,00  
登記編號 N° do registo: 93583 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 美聯測量師(澳門)有限公司  
葡文 português : MIDLAND AVALIADORES (MACAU) LIMITADA  
英文 inglês : MIDLAND SURVEYORS (MACAU) LIMITED  
法人住所 sede : 澳門羅馬街 2 7 號建興龍廣場(興海閣, 建富閣) 地下G舖  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N° do registo: 19958 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 美聯物業(澳門)代理有限公司  
葡文 português : MIDLAND AGÊNCIA IMOBILIÁRIA (MACAU) LIMITADA  
英文 inglês : MIDLAND REALTY (MACAU) AGENCY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門羅馬街 2 7 號建興龍廣場(興海閣, 建富閣) 地下G舖  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N° do registo: 66382 (SO)

所營事業之變更 alteração do objecto

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 駿匯工程有限公司  
葡文 português : CHON WUI ENGENHARIA LIMITADA  
英文 inglês : CHON WUI ENGINEERING COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門福安街 8 7 號鉅富花園第 4 座地下C  
資本 capital : MOP\$100.000,00  
登記編號 N° do registo: 42173 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 冰雪魔方(澳門)有限公司  
葡文 português : ICE RUBIX (MACAU) LDA.  
英文 inglês : ICE RUBIX (MACAO) LIMITED  
法人住所 sede : 澳門俾利喇街 1 9 B – 1 9 C 號文興樓地下B座  
資本 capital : MOP\$50.000,00  
登記編號 N° do registo: 90552 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 祖良發展有限公司  
葡文 português : SOCIEDADE PARA O DESENVOLVIMENTO JOE COLD LIMITADA

英文 inglês : JOE COLD DEVELOPMENT CO. LTD.  
 法人住所 sede : 澳門氹仔哥英布拉街太子花城第 2 座地下 N 舖  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 66955 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 澳門華暉國際教育有限公司  
 葡文 português : MACAU HUAYE EDUCAÇÃO INTERNACIONAL LIMITADA  
 英文 inglês : MACAU HUAYE INTERNATIONAL EDUCATION LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 2 5 8 號建興隆廣場 1 2 樓 A 座  
 資本 capital : MOP\$30.000,00  
 登記編號 N° do registo: 60933 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 得寶建築集團有限公司  
 葡文 português : GRUPO DE CONSTRUÇÕES TOP, LIMITADA  
 英文 inglês : TOP BUILDERS GROUP LTD.  
 法人住所 sede : 澳門新口岸宋玉生廣場 3 3 5 號獲多利中心 1 6 樓 K—O 座  
 資本 capital : MOP\$500.000,00  
 登記編號 N° do registo: 18699 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 佰德利有限公司  
 葡文 português : BDL LIMITADA  
 英文 inglês : BDL LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門比厘喇馬忌士街 3 7—A 號合興大廈地下 B 舖  
 資本 capital : MOP\$50.000,00  
 登記編號 N° do registo: 57796 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 忠信清潔管理有限公司  
 葡文 português : COMPANHIA DE GESTÃO LIMPEZA CHONG SON LIMITADA  
 英文 inglês : CHONG SON CLEANING MANAGEMENT COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門永寧廣場 8 至 4 2 號翡翠廣場 3 樓 E 座  
 資本 capital : MOP\$100.000,00  
 登記編號 N° do registo: 21602 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 進栢木業及製作有限公司  
 葡文 português : JPEC MADEIRA E PRODUÇÃO LDA.  
 英文 inglês : JPEC TIMBER AND PRODUCTION CO. LTD.  
 法人住所 sede : 澳門青洲河邊馬路美樂花園地下 1 0 4 4 號閣樓  
 資本 capital : MOP\$100.000,00  
 登記編號 N° do registo: 42155 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 澳能電機發展有限公司  
 葡文 português : COMPANHIA DE DESENVOLVIMENTO DE MÁQUINAS ELÉCTRICAS AO LUNG, LDA.  
 英文 inglês : AO LUNG ELECTRIC MACHINERY DEVELOPMENT CO., LTD.  
 法人住所 sede : 澳門東北大馬路 6 0 1 號海名居 5 樓 C 座



資本 capital : MOP\$100.000,00  
登記編號 N.º do registo: 37657 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 天天速遞有限公司  
葡文 português : TIN TIN TRANSPORTES, LIMITADA  
英文 inglês : TIN TIN EXPRESS COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門工業園前地跨境工業區工業大廈 2 樓 F – G 座  
資本 capital : MOP\$60.000,00  
登記編號 N.º do registo: 4102 (SO)

公司資本之變更 alteração do capital social

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 澳門通股份有限公司  
葡文 português : MACAU PASS S.A.  
法人住所 sede : 澳門圓台街 7 6 號海洋工業中心第 1 期 9 樓 E, G, H 座  
資本 capital : MOP\$100.000.000,00  
登記編號 N.º do registo: 20621 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 滙業海外房地產一人有限公司  
葡文 português : IMOBILIÁRIO ULTRAMARINO DELTA ÁSIA, SOCIEDADE UNIPESSOAL LIMITADA  
英文 inglês : DELTA ASIA OVERSEAS PROPERTIES LIMITED  
法人住所 sede : 澳門夜嘢斜巷 2 號滙業行政中心 Calçada do Gamboa, n.º 2, Centro Administrativo  
Delta Ásia, em Macau  
資本 capital : MOP\$1.100.000,00  
登記編號 N.º do registo: 85734 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : O C T 集團有限公司  
葡文 português : OCT GRUPO LIMITADA  
英文 inglês : OCT GROUP LIMITED  
法人住所 sede : 澳門北京街 2 3 0 – 2 4 6 號澳門金融中心 1 0 樓 A 座  
資本 capital : MOP\$26.000,00  
登記編號 N.º do registo: 82910 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : O C T 專業顧問有限公司  
葡文 português : OCT CONSULTADORIA PROFISSIONAL LIMITADA  
英文 inglês : OCT PROFESSIONAL CONSULTANCY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門北京街 2 3 0 – 2 4 6 號金融中心 1 0 樓 A 座  
資本 capital : MOP\$26.000,00  
登記編號 N.º do registo: 47788 (SO)

二零二二年八月二十三日於商業及動產登記局——登記官 梁采怡

Conservatória dos Registos Comercial e de Bens Móveis, aos 23 de Agosto de 2022.

A Conservadora, *Liang Tsai I.*

(是項刊登費用為 \$59,520.00)  
(Custo desta publicação \$ 59 520,00)

## 市政署

## INSTITUTO PARA OS ASSUNTOS MUNICIPAIS

## 公告

## Anúncio

## 第001/DGF/2022號公開招標

## Concurso Público n.º 001/DGF/2022

## 為市政署轄下地點安裝及經營儲物櫃

## Montagem e exploração de cacifos em locais do Instituto para os Assuntos Municipais

按照二零二二年六月十七日市政署市政管理委員會決議，现就“為市政署轄下地點安裝及經營儲物櫃”進行公開招標。

Faz-se público que, por deliberação do Conselho de Administração para os Assuntos Municipais do IAM, tomada em 17 de Junho de 2022, se acha aberto o concurso público para a «Montagem e exploração de cacifos em locais do Instituto para os Assuntos Municipais».

有意投標人，可於辦公時間內到澳門亞美打利庇盧大馬路（新馬路）163號地下市政署文書及檔案中心索取有關招標方案及承投規則；亦可登入本署網頁（<http://www.iam.gov.mo>）免費下載。如有意投標人從本署網頁下載上述文件，有責任在提交投標書的期間，從本署網頁查閱倘有的更新或修正等資料。

O programa do concurso e o caderno de encargos podem ser obtidos, durante o horário de expediente, no Núcleo de Expediente e Arquivo do IAM, sito na Avenida de Almeida Ribeiro, n.º 163, r/c, Macau, ou descarregados gratuitamente da página electrónica do IAM (<http://www.iam.gov.mo>). Os concorrentes que pretendam fazer o descarregamento dos referidos documentos assumem também a responsabilidade pela consulta de eventuais actualizações e alterações das informações na nossa página electrónica, durante o período de entrega das propostas.

截止遞交標書日期為二零二二年九月二十一日下午五時正。參與競投之人士請將有關標書及文件送交本署文書及檔案中心，並須繳交臨時保證金澳門元貳仟圓正（\$2,000.00），臨時保證金可以現金存款或銀行擔保提供。若以現金方式，須前往市政署財務處出納提交，或帶同本標書之存款憑證（一式三份）前往澳門大西洋銀行繳交，並於繳付後將存款憑證交回市政署財務處出納以換取正式收據。若以銀行擔保方式，則必須前往市政署財務處出納繳交。因繳付保證金而導致的所有開支費用，概由投標人負責。

O prazo para a entrega das propostas termina às 17,00 horas do dia 21 de Setembro de 2022. Os concorrentes devem entregar as propostas e os documentos no Núcleo de Expediente e Arquivo do IAM e prestar uma caução provisória no valor de \$2 000,00 (duas mil patacas). A caução provisória pode ser prestada em numerário ou garantia bancária. Caso seja em numerário, a prestação da caução deve ser efectuada na Tesouraria da Divisão de Assuntos Financeiros do IAM ou no Banco Nacional Ultramarino de Macau, juntamente com a guia de depósito (em triplicado), havendo ainda que entregar a referida guia na Tesouraria da Divisão de Assuntos Financeiros do Instituto, após a prestação da caução, para efeitos de levantamento do respectivo recibo oficial. Caso seja sob a forma de garantia bancária, a prestação da caução deve ser, obrigatoriamente, efectuada na Tesouraria da Divisão de Assuntos Financeiros do IAM. As despesas resultantes da prestação de cauções constituem encargos do concorrente.

是次公開招標之開標日期定於二零二二年九月二十二日上午十時正，於本署培訓中心（南灣大馬路中華廣場6樓）進行。

O acto público do concurso realizar-se-á no Centro de Formação do IAM, sito na Avenida da Praia Grande, Edifício China Plaza, 6.º andar, pelas 10,00 horas do dia 22 de Setembro de 2022.

此外，本署安排於二零二二年九月七日上午十時，於本署培訓中心（南灣大馬路中華廣場6樓）舉行公開解釋會。

O IAM organizará uma sessão pública de esclarecimento no Centro de Formação do IAM, sito na Avenida da Praia Grande, Edifício China Plaza, 6.º andar, pelas 10,00 horas do dia 7 de Setembro de 2022.

二零二二年八月十七日於市政署

Instituto para os Assuntos Municipais, aos 17 de Agosto de 2022.

市政管理委員會委員 林紹源

O Administrador do Conselho de Administração para os Assuntos Municipais, *Lam Sio Un*.

（是項刊登費用為 \$2,480.00）

（Custo desta publicação \$ 2 480,00）

**通告****Aviso**

第002/DJN/2022號通告

Notificação n.º 002/DJN/2022

紀律卷宗編號PD-RC-01-2019

Processo disciplinar n.º: PD-RC-01-2019

嫌疑人——市政署前工作人員徐裕輝 (CHOI U FAI)

Arguido – Ex-trabalhador do Instituto para os Assuntos Municipais, Choi U Fai (徐裕輝)

按照經十二月二十八日第62/98/M號法令修改的由十二月二十一日第87/89/M號法令核准的《澳門公共行政工作人員通則》第三百三十三條第二款的規定，茲通知市政署前工作人員徐裕輝 (CHOI U FAI) (現下落不明)，須自本通告刊登之日起四十五日內提交書面答辯，並可於辦公時間，於市政署法律及公證處，位於澳門蘇雅利醫士街6號蘇雅利大廈 (黃屋仔)，查閱有關卷宗和申請相關控訴書副本。

Nos termos do n.º 2 do artigo 333.º do Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, e alterado pelo Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro, é notificado o ex-trabalhador do Instituto para os Assuntos Municipais, Choi U Fai (徐裕輝), ora em parte incerta, para apresentar defesa escrita no prazo de 45 (quarenta e cinco) dias a contar do dia da publicação da presente notificação, podendo ainda consultar o respectivo processo e requerer cópia da acusação, durante as horas de expediente, na Divisão Jurídica e de Notariado, sita na Rua do Dr. Soares, n.º 6, Edifício Soares (Casa amarela), Macau.

二零二二年六月九日於市政署

Instituto para os Assuntos Municipais, aos 9 de Junho de 2022.

市政管理委員會主席 戴祖義

O Presidente do Conselho de Administração para os Assuntos Municipais, *José Tavares*.

(是項刊登費用為 \$1,144.00)

(Custo desta publicação \$ 1 144,00)

**退休基金會****FUNDO DE PENSÕES****三十日告示****Édito de 30 dias**

茲公佈，衛生局退休主治醫生李家平之遺孀周芬及兒子李臻，現向本退休基金會申請遺屬撫卹金；如有人士認為具權利領取該項撫卹金，應自本告示刊登於《澳門特別行政區公報》之日起計三十日內，向本會申請應有之權益。如於上述期間內未接獲任何異議，則現申請人之要求將被接納。

Faz-se público que, tendo Zhou Fen e Lei Chon, viúva e filho de Lei Ka Peng, que foi médico assistente, aposentado dos Serviços de Saúde, requerido a pensão de sobrevivência deixada pelo mesmo, devem todos os que se julgam com direito à percepção da mesma pensão, requerer a este Fundo de Pensões, no prazo de trinta dias, a contar da data da publicação do presente édito no *Boletim Oficial da RAEM*, a fim de deduzirem os seus direitos, pois que, não havendo impugnação será resolvida a pretensão dos requerentes, findo que seja esse prazo.

二零二二年八月二十六日於退休基金會

Fundo de Pensões, aos 26 de Agosto de 2022.

行政管理委員會代主席 江海莉

A Presidente do Conselho de Administração, substituta, *Fátima Conceição da Rosa*.

(是項刊登費用為 \$906.00)

(Custo desta publicação \$ 906,00)

**財政局**  
**DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE FINANÇAS**  
**司庫活動組**  
**Sector de Operações de Tesouraria**

**二零二二年四月份澳門特別行政區總收支一覽表**  
**Resumo do movimento do Cofre Geral da RAEM, no mês de Abril de 2022**

說明 Descritivo	中國銀行 (澳門分行) Banco da China (Sucursal de Macau)	大西洋銀行 Banco Nacional Ultramarino	合共 Total
期初結餘 Saldo inicial			
本月收入 Recebimentos do mês :			
預算收入 (*) Receitas orçamentais (*)	\$ 679,102,687.00	\$ 1,736,343,381.15	\$ 2,415,446,068.15
非預算收入 Receitas extra-orçamentais	\$ 11,918,270,125.20	\$ 5,007,804,499.24	\$ 16,926,074,624.44
合計 Soma	\$ 12,597,372,812.20	\$ 6,744,147,880.39	\$ 19,341,520,692.59
本月支出 Pagamentos do mês :			
預算支出 Pagamentos orçamentais	\$ 11,666,794,690.78	\$ 5,024,460,226.00	\$ 16,691,254,916.78
非預算支出 Pagamentos extra-orçamentais	\$ 4,966,794,690.78	\$ 4,441,543,603.91	\$ 9,408,338,294.69
期末結餘 Saldo final	\$ 930,578,121.42	\$ 1,719,687,654.39	\$ 2,650,265,775.81
合計 Soma	\$ 12,597,372,812.20	\$ 6,744,147,880.39	\$ 19,341,520,692.59
期末結餘			
Desenvolvimento do saldo final			
a) 於澳門金融管理局之存款 Depósito na AMCM	借方結餘 Saldo devedor	貸方結餘 Saldo credor	貸方結餘 Saldo credor
b) 薪俸扣除 Descontos nos vencimentos	\$ -	\$ 1,400,545,482,650.38	\$ -
c) 稅務執行 Execução fiscais	\$ -	\$ 28,191,297.90	\$ 28,191,297.90
d) 保證金 Cauções	\$ -	\$ 203,942,386.37	\$ 203,942,386.37
e) 現金分享計劃/現金補助 Plano de participação/Apoio pecuniários	\$ -	\$ 1,156,269,382.96	\$ 1,156,269,382.96
f) 其他負債性活動 Outras operações passivas	\$ -	\$ 3,888,389.00	\$ 3,888,389.00
g) 預算撥款之墊支 Adiantamentos de créditos orçamentais	\$ -	\$ 9,244,909.98	\$ 9,244,909.98
h) 其他資產性活動 Outras operações activas	\$ -	\$ -	\$ -
	借方結餘 Saldo devedor	貸方結餘 Saldo credor	貸方結餘 Saldo credor
	\$ -	\$ 1,400,545,482,650.38	\$ 6,138,064,511.65
	\$ -	\$ 28,191,297.90	\$ -
	\$ -	\$ 203,942,386.37	\$ -
	\$ -	\$ 1,156,269,382.96	\$ -
	\$ -	\$ 3,888,389.00	\$ -
	\$ -	\$ 9,244,909.98	\$ -
	\$ -	\$ 1,278,061,202.65	\$ 1,278,061,202.65
	\$ -	\$ 8,211,280.00	\$ 8,211,280.00

(\*) 預算收入項目包括從支付中扣減之退回款項，金額為澳門元\$9,980,742.40元。

As receitas orçamentais incluem as reposições abatidas nos pagamentos, no montante de MOP \$9,980,742.40.

二零二二年八月二十三日於財政局

司庫活動組組長 黃振宇

公共會計廳代廳長 譚麗霞

財政局局長 容光亮

Direcção dos Serviços de Finanças, aos 23 de Agosto de 2022.

O Chefe do SOT, *Wong Chan U.*

A Chefe do DCP, substituta, *Tam Lai Ha.*

O Director dos Serviços, *Iong Kong Leong.*

(是項刊登費用為 \$3,720.00)

(Custo desta publicação \$ 3 720 .00)

## 文化局

## INSTITUTO CULTURAL

## 通告

## Aviso

第06/IC/2022號批示

Despacho n.º 06/IC/2022

本人根據第15/2009號法律《領導及主管人員通則的基本規定》第十條、第26/2009號行政法規《領導及主管人員通則的補充規定》第二十二及第二十三條、第20/2015號行政法規《文化局的組織及運作》第四條(五)項,以及第14/2022號社會文化司司長批示第三款的規定,作出決定如下:

一、本人授予及轉授予澳門檔案館館長劉美儀、澳門藝術博物館館長袁紹珊、文娛活動處代處長司徒惠權作出下列行為的權限:

(一) 核准相關工作人員每年的年假表;

(二) 審批相關工作人員合理或不合理解釋之缺勤;

(三) 批准相關工作人員更改、提前及享受年假,以及就因個人理由或工作需要而提交的累積年假申請作出決定;

(四) 簽署發出不需由上級決定且屬相關附屬單位及從屬機構職權範圍文書。

二、關於由澳門檔案館館長劉美儀自二零二二年七月一日、澳門藝術博物館館長袁紹珊自二零二二年七月一日、文娛活動處代處長司徒惠權自二零二二年六月二十一日起在本授權及轉授權範圍內所作的行為,均予以追認。

三、是次職權的授予及轉授予不妨礙收回權及監管權。

四、對於因行使本批示所列的授權及轉授權而作出的行為,得提起必要訴願。

五、在不妨礙第二款規定的情況下,本批示自公佈日起產生效力。

二零二二年八月十八日於文化局

局長 梁惠敏

(是項刊登費用為 \$2,480.00)

Ao abrigo do disposto no artigo 10.º da Lei n.º 15/2009 (Disposições Fundamentais do Estatuto do Pessoal de Direcção e Chefia), nos artigos 22.º e 23.º do Regulamento Administrativo n.º 26/2009 (Disposições complementares do estatuto do pessoal de direcção e chefia), na alínea 5) do artigo 4.º do Regulamento Administrativo n.º 20/2015 (Organização e funcionamento do Instituto Cultural) e no n.º 3 do Despacho da Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura n.º 14/2022, de termino o seguinte:

1. São delegadas e subdelegadas na directora do Arquivo de Macau, Maria Fátima Lau, na directora do Museu de Arte de Macau, Un Sio San, e no chefe da Divisão de Actividades Recreativas, substituto, Si Tou Wai Kun, as competências para a prática dos seguintes actos:

1) Aprovar, anualmente, o mapa de férias dos respectivos trabalhadores;

2) Justificar ou injustificar faltas dos respectivos trabalhadores;

3) Autorizar a alteração, antecipação e gozo de férias dos respectivos trabalhadores, e decidir sobre os pedidos de acumulação de férias por motivos pessoais ou por conveniência de serviço;

4) Assinar o expediente no âmbito das competências das respectivas subunidades e organismos dependentes, que não careça de decisão superior.

2. São ratificados os actos praticados pelas directoras do Arquivo de Macau, Maria Fátima Lau, desde 1 de Julho de 2022, e do Museu de Arte de Macau, Un Sio San, desde 1 de Julho de 2022, e pelo chefe da Divisão de Actividades Recreativas, substituto, Si Tou Wai Kun, desde 21 de Junho de 2022, no âmbito da presente delegação e subdelegação de competências.

3. A presente delegação e subdelegação de competências é feita sem prejuízo dos poderes de avocação e superintendência.

4. Dos actos praticados no uso das competências ora delegadas e subdelegadas cabe recurso hierárquico necessário.

5. Sem prejuízo do disposto no n.º 2, o presente despacho produz efeitos desde a data da sua publicação.

Instituto Cultural, aos 18 de Agosto de 2022.

A Presidente do Instituto, *Leong Wai Man*.

(Custo desta publicação \$ 2 480,00)

## 衛生局

## 公告

## 第18/P/22號公開招標

根據社會文化司司長於二零二二年八月十九日作出的批示，為取得“向衛生局提供電腦技術支援服務”進行公開招標。有意投標者可從二零二二年八月三十一日起，於辦公日上午九時至下午一時和下午二時三十分至五時三十分，前往位於澳門水坑尾街258號百老匯中心3樓C座衛生局物資供應管理處查詢有關投標詳情，並繳付澳門元叁拾玖元整（\$39.00）以取得本次招標的招標方案和承投規則影印本（繳費地點：仁伯爵綜合醫院地下的衛生局司庫科），亦可於本局網頁（[www.ssm.gov.mo](http://www.ssm.gov.mo)）內免費下載。

投標書應交往仁伯爵綜合醫院地下（R/C）本局文書科。遞交投標書的截止時間為二零二二年九月二十七日下午五時四十五分。

開標將於二零二二年九月二十八日上午十時在位於澳門水坑尾街258號百老匯中心3樓C座的“會議室”舉行。

投標者須以現金或支票的形式，向本局司庫科繳交澳門元壹拾肆萬元整（\$140,000.00），或以抬頭人/受益人為“衛生局”的等額銀行擔保/保險擔保，作為臨時擔保。

二零二二年八月二十六日於衛生局

代局長 鄭成業

（是項刊登費用為 \$1,858.00）

## SERVIÇOS DE SAÚDE

## Anúncio

## Concurso Público n.º 18/P/22

Faz-se público que, por despacho da Ex.<sup>ma</sup> Senhora Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura, de 19 de Agosto de 2022, se encontra aberto o concurso público para a «Prestação de serviços de apoio técnico informático aos Serviços de Saúde», cujo programa do concurso e o caderno de encargos se encontram à disposição dos interessados desde o dia 31 de Agosto de 2022, todos os dias úteis, das 9,00 às 13,00 horas e das 14,30 às 17,30 horas, na Divisão de Aprovisionamento e Económico destes Serviços, sita na Rua do Campo, n.º 258, Edifício Broadway Center, 3.º andar C, Macau, onde serão prestados esclarecimentos relativos ao concurso, estando os interessados sujeitos ao pagamento de \$39,00 (trinta e nove patacas), a título de custo das respectivas fotocópias (local de pagamento: Secção de Tesouraria dos Serviços de Saúde, que se situa no r/c do Edifício do Centro Hospitalar Conde de São Januário) ou ainda mediante a transferência gratuita de ficheiros pela internet na página electrónica dos Serviços de Saúde ([www.ssm.gov.mo](http://www.ssm.gov.mo)).

As propostas serão entregues na Secção de Expediente Geral destes Serviços, situada no r/c do Centro Hospitalar Conde de São Januário e o respectivo prazo de entrega termina às 17,45 horas do dia 27 de Setembro de 2022.

O acto público deste concurso terá lugar no dia 28 de Setembro de 2022, pelas 10,00 horas, na «Sala de Reunião», sita na Rua do Campo, n.º 258, Edifício Broadway Center, 3.º andar C, Macau.

A admissão ao concurso depende da prestação de uma caução provisória no valor de \$140 000,00 (cento e quarenta mil patacas) a favor dos Serviços de Saúde, mediante depósito, em numerário ou em cheque, na Secção de Tesouraria destes Serviços ou através de garantia bancária/seguro-caução de valor equivalente.

Serviços de Saúde, aos 26 de Agosto de 2022.

O Director dos Serviços, substituto, *Cheang Seng Ip*.

(Custo desta publicação \$ 1 858,00)

## 澳門大學

## 公告

“澳門大學——N25大樓澳門大學澳門中藥檢測中心建造工程”

公開招標

（公開招標編號：PT/015/2022）

根據刊登於二零二一年九月十五日第三十七期第二組《澳門

## UNIVERSIDADE DE MACAU

## Anúncios

Concurso público para as «Obras de construção do Centro de Testes de Medicamentos Tradicionais Chineses de Macau, Universidade de Macau no Edifício N25 da Universidade de Macau»  
(Concurso Público n.º PT/015/2022)

No âmbito dos poderes delegados pelo reitor da Universidade de Macau, conforme aviso da Universidade de Macau publi-

特別行政區公報》澳門大學通告內澳門大學校長之授權，現公佈以下公開招標公告：

1. 招標實體：澳門大學。
2. 招標方式：公開招標。
3. 施工地點：澳門大學——N25大樓澳門大學澳門中藥檢測中心。
4. 承攬工程目的：為承攬澳門大學——N25大樓澳門大學澳門中藥檢測中心建造工程。
5. 最長總施工期：210日曆天，工期較短為佳。
6. 標書的有效期：標書的有效期為90日曆天，由公開開標日起計，可按《招標方案》規定延期。
7. 承攬類型：以系列價金承攬。
8. 臨時擔保：澳門元陸拾貳萬元正（澳門元620,000.00），以現金、抬頭為「澳門大學」之本票或銀行/保險擔保書提供。
9. 確定擔保：判予工程總金額的5%（為擔保合同之履行，須從承攬人收到之每次部分支付中扣除5%，作為已提供之確定擔保之追加）。
10. 底價：不設底價。
11. 參加條件：在土地工務局有施工註冊的實體，以及在公開開標日期前已遞交註冊申請或續期的實體，而後者的接納將視乎其註冊申請或續期的批准。
12. 講解會地點、日期及時間：  
地點：中國澳門氹仔大學大馬路澳門大學，N6行政樓五樓，5001室  
日期及時間：2022年9月5日（星期一）下午三時正
13. 交標地點、日期及時間：  
地點：中國澳門氹仔大學大馬路澳門大學，N6行政樓四樓，4012室採購處  
截止日期及時間：2022年9月22日（星期四）下午五時三十分正

cado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 37, II Série, de 15 de Setembro de 2021, publica-se o seguinte anúncio de concurso público:

1. Entidade que põe a obra a concurso: Universidade de Macau.
2. Modalidade do concurso: concurso público.
3. Local de execução das obras: no Centro de Testes de Medicamentos Tradicionais Chineses de Macau, Universidade de Macau no Edifício N25 da Universidade de Macau.
4. Objecto da empreitada: obras de construção do Centro de Testes de Medicamentos Tradicionais Chineses de Macau, Universidade de Macau no Edifício N25 da Universidade de Macau.
5. Prazo máximo de execução: 210 dias corridos. É dada preferência a prazo de execução mais curto.
6. Prazo de validade das propostas: o prazo de validade das propostas é de 90 dias corridos, a contar da data do acto público do concurso, prorrogável, nos termos previstos no «Programa do Concurso».
7. Tipo de empreitada: a empreitada é por série de preços.
8. Caução provisória: seiscentas e vinte mil patacas (\$620 000,00), a prestar em numerário, ou mediante ordem de caixa, garantia bancária ou seguro de caução, a favor da Universidade de Macau.
9. Caução definitiva: 5% do preço total da adjudicação (das importâncias que o empreiteiro tiver a receber, em cada um dos pagamentos parciais, são deduzidos 5% para garantia do contrato, como reforço da caução definitiva prestada).
10. Preço base: não há.
11. Condições de admissão: serão admitidas como concorrentes as entidades inscritas na Direcção dos Serviços de Solos e Construção Urbana (DSSCU) para execução de obras, bem como as que, antes da data do acto público, tenham requerido a respectiva inscrição ou renovação. Neste último caso, a admissão é condicionada ao deferimento do pedido de inscrição ou renovação.
12. Local, data e hora da sessão de esclarecimento:  
Local: Sala 5001, 5.º andar do Edifício Administrativo N6, na Universidade de Macau, Avenida da Universidade, Taipa, Macau, China.  
Data e hora: 5 de Setembro de 2022, segunda-feira, às 15,00 horas.
13. Local, data e hora limite para entrega das propostas:  
Local: Secção de Aprovisionamento, sita na Sala 4012, 4.º andar do Edifício Administrativo N6, na Universidade de Macau, Avenida da Universidade, Taipa, Macau, China.  
Data e hora limite: 22 de Setembro de 2022, quinta-feira, até às 17,30 horas.



## 14. 公開開標地點、日期及時間：

地點：中國澳門氹仔大學大馬路澳門大學，N6行政樓五樓，5001室

日期及時間：2022年9月23日（星期五）上午十時正

根據十一月八日第74/99/M號法令第八十條所規定的效力，及對所提交之標書文件可能出現的疑問作出澄清，競投者或其代表應出席公開開標。

## 15. 查閱案卷及取得案卷副本：

自本公告公佈日起至公開招標截標日期止，可於辦公日上午九時至下午一時及下午二時三十分至五時三十分於中國澳門氹仔大學大馬路澳門大學，N6行政樓四樓，4012室採購處取得公開招標案卷副本，每份為澳門元貳仟元正（澳門元2,000.00），或可於澳門大學網頁（<https://www.um.edu.mo/>）內免費下載。

## 16. 評標準則及其所佔之比重：

	評標準則	百分比
a)	<p>施工期（施工期最短是項評分最高）</p> <p>最長總施工期為210日曆天，倘競投者提交之總施工期多於210日曆天，得0%；各競投者中最短之總施工期的競投者得10%，餘下競投者的得分則按各競投者中最短之總施工期與該競投者之總施工期按比例而遞減。</p> <p>得分 = (各競投者中最短之總施工期/該競投者之總施工期) x 10</p>	10%
b)	<p>工作計劃（工作進度表及施工方案）</p> <p>b1) 工作進度表（4%）</p> <p>b2) 施工方案（6%）</p>	10%
c)	<p>是項工程的人員架構及資歷</p> <p>c1) 是項工程的人員架構（2%）</p> <p>c2) 是項工程的人員資歷（3%）</p>	5%

## 14. Local, data e hora do acto público:

Local: Sala 5001, 5.º andar do Edifício Administrativo N6, na Universidade de Macau, Avenida da Universidade, Taipa, Macau, China.

Data e hora: 23 de Setembro de 2022, sexta-feira, às 10,00 horas.

Os concorrentes ou os seus representantes devem estar presentes no acto público da abertura das propostas para os efeitos previstos no artigo 80.º do Decreto-Lei n.º 74/99/M, de 8 de Novembro, e também para esclarecer eventuais dúvidas relativas aos documentos apresentados no concurso.

## 15. Exame do processo e obtenção de cópia:

A partir da data de publicação do presente anúncio até à data limite para a entrega das propostas, nos dias úteis, das 9,00 às 13,00 horas e das 14,30 às 17,30 horas, na Secção de Aprovisionamento, sita na Sala 4012, 4.º andar do Edifício Administrativo N6, na Universidade de Macau, Avenida da Universidade, Taipa, Macau, China, pode ser adquirida a cópia do processo do concurso público, pelo preço de duas mil patacas (\$2 000,00) por exemplar, ou pode ser descarregada gratuitamente através da página electrónica da Universidade de Macau (<https://www.um.edu.mo/>).

## 16. Critérios de apreciação das propostas e respectivos pesos de ponderação:

	Critérios de apreciação	Percentagem
a)	<p>Prazo de execução (o prazo de execução mais curto terá a pontuação mais elevada neste critério)</p> <p>O prazo máximo de execução é de 210 dias corridos. Em caso de propor um prazo total de execução superior a 210 dias corridos, o concorrente terá 0% neste critério; obterá 10% o concorrente que proponha o prazo total de execução mais curto entre todos os concorrentes, sendo as pontuações dos concorrentes restantes reduzidas proporcionalmente, de acordo com a percentagem do prazo total mais curto em relação ao prazo total proposto pelo concorrente em questão.</p> <p>Pontuação = (o prazo total de execução mais curto entre todos os concorrentes/prazo total de execução proposto pelo concorrente em questão) x 10</p>	10%
b)	<p>Plano de trabalho (cronograma de trabalho e plano de execução)</p> <p>b1) Cronograma de trabalho (4%)</p> <p>b2) Plano de execução (6%)</p>	10%
c)	<p>Estrutura, experiência e qualificações do pessoal interveniente na presente empreitada</p> <p>c1) Estrutura do pessoal interveniente na presente empreitada (2%)</p> <p>c2) Experiência e qualificações do pessoal interveniente na presente empreitada (3%)</p>	5%

	評標準則	百分比
d)	競投者工程經驗及職安健紀錄 d1) 競投者工程經驗的累計工程總金額 (4%) d2) 競投者工程經驗的數量 (3%) d3) 競投者職安健紀錄 (3%)	10%
e)	聘用過職或過界勞工及欠薪紀錄	5%
f)	價格 (價格最低是項評分最高) 得分 = (投標金額中的最低價格/該競投者之投標價格) x 60	60%
<b>總分數:</b>		<b>100%</b>

## 17. 附加說明文件及/或最新資料:

由2022年8月31日(星期三)至截標日止, 競投者有責任前往中國澳門氹仔大學大馬路澳門大學, N6行政樓四樓, 4012室採購處或查閱澳門大學網頁 (<https://www.um.edu.mo/>), 以了解有否附加說明文件及/或最新資料。

二零二二年八月二十四日於澳門大學

副校長 徐建

(是項刊登費用為 \$7,248.00)

(公開招標編號: PT/012/2022)

根據刊登於二零二一年九月十五日第三十七期第二組《澳門特別行政區公報》澳門大學通告內澳門大學校長之授權, 現公佈下列之公開招標公告:

根據社會文化司司長於二零二二年八月二十三日作出之批示, 為澳門大學供應及安裝高速網絡資訊基礎設施 (第四期) 進行公開招標。

有意競投者可從二零二二年八月三十一日起, 於辦公日上午九時至下午一時及下午二時三十分至五時三十分前往中國澳門氹仔大學大馬路澳門大學, N6行政樓四樓, 4012室採購處取得

	CrITÉrios de apreciaÇão	Percentagem
d)	Experiência do concorrente na realização de obras e os respectivos registos de segurança e saúde ocupacional d1) Valor total acumulado das obras realizadas pelo concorrente (4%) d2) Quantidade de obras realizadas pelo concorrente (3%) d3) Registos de segurança e saúde ocupacional do concorrente (3%)	10%
e)	Registos de emprego de trabalhadores em desvio de funções ou em locais diferentes dos previamente autorizados e de atraso de pagamento de salários	5%
f)	Preço (o preço mais baixo terá a pontuação mais elevada neste critério) Pontuação = (o preço mais baixo entre todos os preços propostos/preço proposto pelo concorrente em questão) x 60	60%
<b>Total:</b>		<b>100%</b>

## 17. Junção de esclarecimentos e/ou informações actualizadas:

A partir de 31 de Agosto de 2022 (quarta-feira) até à data limite para a entrega das propostas, os concorrentes têm a responsabilidade de se deslocar à Secção de Aprovisionamento, sita na Sala 4012, 4.º andar do Edifício Administrativo N6, na Universidade de Macau, Avenida da Universidade, Taipa, Macau, China, ou consultar a página electrónica da Universidade de Macau (<https://www.um.edu.mo/>), para tomarem conhecimento de eventuais esclarecimentos adicionais e/ou informações mais actualizadas.

Universidade de Macau, aos 24 de Agosto de 2022.

A Vice-Reitora, Xu Jian.

(Custo desta publicação \$ 7 248,00)

(Concurso Público n.º PT/012/2022)

No âmbito dos poderes delegados pelo reitor da Universidade de Macau, conforme aviso da Universidade de Macau publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 37, II Série, de 15 de Setembro de 2021, publica-se o seguinte anúncio de concurso público:

De acordo com o despacho da Ex.<sup>ma</sup> Senhora Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura, de 23 de Agosto de 2022, encontra-se aberto o concurso público para o fornecimento e instalação da infra-estrutura informática de redes de alta velocidade (4.ª fase) para a Universidade de Macau.

A cópia do processo do concurso público, fornecida ao preço de cem patacas (\$100,00) por exemplar, encontra-se à disposição dos interessados, a partir do dia 31 de Agosto de 2022, nos dias úteis, das 9,00 às 13,00 horas e das 14,30 às 17,30 horas, na Secção de Aprovisionamento, sita na Sala 4012, 4.º andar

公開招標案卷副本，每份為澳門元壹佰元正（澳門元100.00），或可於澳門大學網頁（<https://www.um.edu.mo/>）內免費下載。

為了解競投標的之詳情，各競投者可最多派出一名人員出席有關講解會及實地視察。講解會將安排於二零二二年九月五日（即九月五日）上午十時三十分在中國澳門氹仔大學大馬路澳門大學，N6行政樓四樓，4009室舉行，而實地視察亦將安排於當天講解會後進行。

由二零二二年八月三十一日至截標日止，競投者有責任前往中國澳門氹仔大學大馬路澳門大學，N6行政樓四樓，4012室採購處或查閱澳門大學網頁（<https://www.um.edu.mo/>），以了解有否附加說明文件及 / 或最新資料。

截止遞交投標書日期為二零二二年九月二十八日下午五時三十分正。競投者或其代表，請將有關標書及文件遞交至本大學採購處，並須繳交臨時保證金澳門元壹拾萬零叁仟元正（澳門元103,000.00），臨時保證金得透過現金或抬頭為「澳門大學」之本票、銀行擔保或保險擔保繳付。

開標日期為二零二二年九月二十九日上午十時正，在中國澳門氹仔大學大馬路澳門大學，N6行政樓五樓，5001室舉行。

二零二二年八月二十五日於澳門大學

副校長 徐建

（是項刊登費用為 \$2,492.00）

## 澳門旅遊學院

### 通告

第016/IFTM/2022號批示

根據第15/2009號法律《領導及主管人員通則的基本規定》第十條、第26/2009號行政法規《領導及主管人員通則的補充規定》第二十二條、《行政程序法典》第三十七條至第四十三條，以及二零二零年九月二日第三十六期《澳門特別行政區公報》第二組刊登的第2/2020號行政管理委員會授權決議第五款的規定，本人決定：

一、將批准上限至澳門元壹拾萬元（\$100,000.00）的開支權

do Edifício Administrativo N6, na Universidade de Macau, Avenida da Universidade, Taipa, Macau, China, ou pode ser descarregada gratuitamente através da página electrónica da Universidade de Macau (<https://www.um.edu.mo/>).

A fim de compreender os pormenores do objecto deste concurso, cada concorrente poderá destacar um elemento, no máximo, para comparecer na sessão de esclarecimento e inspecionar o local. A sessão de esclarecimento decorrerá às 10,30 horas do dia 5 de Setembro de 2022, na Sala 4009, 4.º andar do Edifício Administrativo N6, na Universidade de Macau, Avenida da Universidade, Taipa, Macau, China, sendo a inspecção do local efectuada no mesmo dia, após a sessão de esclarecimento.

Entre o dia 31 de Agosto de 2022 e a data limite para a entrega das propostas, os concorrentes têm a responsabilidade de se deslocar à Secção de Aprovisionamento, sita na Sala 4012, 4.º andar do Edifício Administrativo N6, na Universidade de Macau, Avenida da Universidade, Taipa, Macau, China, ou visitar a página electrónica da Universidade de Macau (<https://www.um.edu.mo/>), para tomarem conhecimento de eventuais esclarecimentos adicionais e/ou informações mais actualizadas.

O prazo de entrega das propostas termina às 17,30 horas do dia 28 de Setembro de 2022. Os concorrentes ou os seus representantes devem entregar as respectivas propostas e documentos à Secção de Aprovisionamento da Universidade de Macau e prestar uma caução provisória no valor de cento e três mil patacas (\$103 000,00), feita em numerário, ou mediante ordem de caixa, garantia bancária ou seguro de caução, a favor da Universidade de Macau.

A abertura das propostas realizar-se-á às 10,00 horas do dia 29 de Setembro de 2022, na Sala 5001, 5.º andar do Edifício Administrativo N6, na Universidade de Macau, Avenida da Universidade, Taipa, Macau, China.

Universidade de Macau, aos 25 de Agosto de 2022.

A Vice-Reitora, *Xu Jian*.

(Custo desta publicação \$ 2 492,00)

## INSTITUTO DE FORMAÇÃO TURÍSTICA DE MACAU

### Avisos

Despacho n.º 016/IFTM/2022

Nos termos do artigo 10.º da Lei n.º 15/2009 (Disposições Fundamentais do Estatuto do Pessoal de Direcção e Chefia), do artigo 22.º do Regulamento Administrativo n.º 26/2009 (Disposições complementares do estatuto do pessoal de direcção e chefia), dos artigos 37.º a 43.º do Código do Procedimento Administrativo, e do n.º 5 da Deliberação de delegação de competências n.º 2/2020 do Conselho Administrativo publicada no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 36, II Série, de 2 de Setembro de 2020, determino:

1. É subdelegada na vice-presidente do Instituto de Formação Turística de Macau, Loi Kim Ieng e na vice-presidente do

限，轉授予澳門旅遊學院副院長呂劍英、副院長羅曼儀，或其合法代任人。

二、將作出下列行為的權限轉授予行政及財政輔助處處長蘇慶富或其合法代任人：

(一) 許可以下一般管理行為：

(1) 支付人員的薪俸、工資及其他補助；

(2) 將對人員所作的應從薪俸或工資中扣除的屬法定的扣除或其他方面的扣除款項轉移予相關實體；

(3) 作出電、水、通訊、傳真、郵資及燃料等費用；

(4) 作出在《澳門特別行政區公報》及本地報章上刊登公告及通告的開支；

(5) 各類保證金的返還；

(6) 購買印務局的專屬印刷品；

(7) 支付銀行手續費。

(二) 批准上限至澳門元貳仟元 (\$2,000) 的開支。

三、將作出下列行為的權限轉授予教學酒店總經理羅嘉賢或其合法代任人：

(一) 批准上限至澳門元貳仟元 (\$2,000) 的開支；

(二) 批准向房客退回按金。

四、將批准上限至澳門元貳仟元 (\$2,000) 的開支權限轉授予附表一所載的主管，或其合法代任人。

五、是次轉授權不妨礙收回權及監管權。

六、對行使本轉授權而作出的行為，得提起必要訴願。

七、行使獲授予的權力而作出的行為，須於作出有關行為後的首次行政管理委員會會議上追認，但一般的管理行為除外。

八、廢止第021/IFTM/2021號批示。

九、獲轉授權人羅曼儀自二零二二年二月二十二日，趙偉兵、李穎詩、李嘉汶自二零二二年三月十五日，林靜芝自二零二二年

Instituto de Formação Turística de Macau, Diamantina Luíza do Rosário Sá Coimbra, ou nos seus substitutos legais, a competência para autorizar despesas até ao montante de cem mil patacas (\$100 000,00).

2. São subdelegadas no chefe da Divisão de Apoio Administrativo e Financeiro, Sou Heng Fu, ou no seu substituto legal, as competências para a prática dos seguintes actos:

1) Autorizar os seguintes actos de gestão corrente:

(1) O pagamento de vencimentos, salários e outros abonos ao pessoal;

(2) A transferência para as respectivas entidades do valor dos descontos legais efectuados ao pessoal ou de outros descontos que devam ser deduzidos nos vencimentos ou salários;

(3) A realização das despesas, nomeadamente as relativas a electricidade, água, comunicações, fax, correios, combustíveis, etc.;

(4) A realização das despesas relacionadas com a publicação de anúncios e avisos no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* e na imprensa local;

(5) A devolução das cauções de todo o tipo;

(6) A aquisição dos produtos gráficos da Imprensa Oficial que constituam seu exclusivo;

(7) O pagamento dos emolumentos bancários.

2) Autorizar despesas até ao montante de duas mil patacas (\$2 000).

3. São subdelegadas na gerente-geral do Hotel-Escola, Lo Ka In Helena, ou no seu substituto legal, as competências para a prática dos seguintes actos:

1) Autorizar despesas até ao montante de duas mil patacas (\$2 000);

2) Autorizar a devolução de caução aos clientes.

4. É subdelegada no pessoal de chefia ou nos seus substitutos legais, indicado no Anexo I, a competência para autorizar despesas até ao montante de duas mil patacas (\$2 000).

5. A presente subdelegação de competências é feita sem prejuízo dos poderes de avocação e superintendência.

6. Dos actos praticados no exercício das subdelegações de competências constantes do presente despacho cabe recurso hierárquico necessário.

7. Os actos praticados no uso das competências que lhe forem delegadas devem ser ratificados primeira reunião do Conselho Administrativo que se seguir à sua prática, com excepção dos actos de gestão corrente.

8. É revogado o Despacho n.º 021/IFTM/2021.

9. No âmbito da presente subdelegação de competências, são ratificados todos os actos praticados, pela subdelegada Diamantina Luíza do Rosário Sá Coimbra, desde 22 de Fevereiro de 2022, pelos subdelegados Zhao Weibing, Lei Weng Si, Lei Ka Man, desde 15 de Março de 2022, pela subdelegada Cindia

六月十五日，王美清自二零二二年七月四日起在本轉授權範圍內所作的行為，予以追認。

十、在不妨礙前款規定的情況下，本批示自公佈翌日起產生效力。

二零二二年八月十一日於澳門旅遊學院

院長 黃竹君

附表一

第016/IFTM/2022號批示第四款所指的主管

姓名	職務
趙偉兵	旅遊管理學校校長
李穎詩	酒店管理學校代校長
林靜芝	持續教育學校代副校長
王美清	世界旅遊教育及培訓中心主任
林寶玉	教務部教務長
陳正莉	招生及註冊處處長
朱振榮	學生事務處處長
李嘉汶	圖書館館長
戴麗萍	組織及資訊處處長
黎穎超	校園管理處處長

(是項刊登費用為 \$5,244.00)

普通的專業或職務能力評估開考通告

(開考編號: 004/DP/2022)

按照二零二二年五月六日澳門旅遊學院院長的批示，並根據經第21/2021號行政法規重新公佈及重新編號的第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》，以及根據經第2/2021號法律修改的第14/2009號法律《公務人員職程制度》和

Lam, desde 15 de Junho de 2022, e pela subdelegada Wong Mei Cheng, desde 4 de Julho de 2022.

10. Sem prejuízo do disposto no número anterior, o presente despacho produz efeitos no dia seguinte ao da sua publicação.

Instituto de Formação Turística de Macau, aos 11 de Agosto de 2022.

A Presidente do Instituto, *Vong Chuk Kwan*.

ANEXO I

Sobre as chefias referidas no n.º 4 do  
Despacho n.º 016/IFTM/2022

Nome	Cargo
Zhao Weibing	Director da Escola de Gestão de Turismo
Lei Weng Si	Directora, substituta, da Escola de Gestão Hoteleira
Cindia Lam	Subdirectora, substituta, da Escola de Educação Contínua
Wong Mei Cheng	Coordenadora do Centro Global para a Educação e Formação em Turismo
Lam Pou Iok	Chefe do Serviço de Assuntos Pedagógicos
Chan Cheng Lei	Chefe da Divisão de Admissão, Matrícula e Inscrição de Estudantes
Chu Chan Weng	Chefe da Divisão de Assuntos de Estudantes
Lei Ka Man	Directora da Biblioteca
Tai Lai Peng	Chefe da Divisão de Organização e Informática
Lai Weng Chio	Chefe da Divisão de Gestão do Campus

(Custo desta publicação \$ 5 244,00)

Aviso do concurso de avaliação de competências profissionais ou funcionais comum

(Referência n.º 004/DP/2022)

Faz-se público que, por despacho da presidente do IFTM, de 6 de Maio de 2022, e nos termos do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 «Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos», republicado e renumerado pelo Regulamento Administrativo n.º 21/2021, da Lei n.º 14/2009 «Regime das carreiras dos tra-

第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》的規定，澳門旅遊學院進行統一管理制度的普通的專業或職務能力評估對外開考，以行政任用合同制度填補高級技術員職程第一職階二等高級技術員（數據分析範疇）兩個職缺，以及填補開考有效期屆滿前本學院出現的以相同任用方式填補的職缺。

#### 1. 開考類別及有效期

本開考屬統一管理制度的普通的專業或職務能力評估對外開考，旨在對擔任數據分析範疇高級技術員所需的特定勝任力進行評估。

本開考有效期兩年，自最後成績名單公佈於公職開考網頁之日起計，旨在填補本學院以相同任用方式填補的同一職程、職級及職務範疇出現的職缺。

#### 2. 職務內容特徵

須具專業技能及最低限度具有學士學位或同等學歷，或不頒授學士學位的連讀碩士或連讀博士學位，以便在科學技術的方法及程序上能獨立並盡責執行一般或專門領域的諮詢、調查、研究、創造和配合方面的職務，旨在協助上級作出決策。

#### 3. 職務內容

制定意見書和屬數據分析範疇的科學技術研究報告，以便為決策提供依據；參加分析計劃或方案的會議；參與構思、撰寫和推行計劃的方法；配合科學技術的方法和程序；根據研究和資料處理提出解決方法；執行諮詢職務；監督或協調其他工作人員。澳門旅遊學院數據分析範疇的高級技術員需直接與外籍教職員溝通，故需具備良好溝通能力以及英語知識，尤其需以英語撰寫工作文件。

#### 4. 薪俸、權利及福利

第一職階二等高級技術員的薪俸點為經第2/2021號法律及第4/2017號法律修改的第14/2009號法律《公務人員職程制度》附件一表二所載第五級別的430點，並享有公職一般制度規定的權利及福利。

balhadores dos serviços públicos» e da Lei n.º 12/2015 «Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos», com as alterações introduzidas pela Lei n.º 2/2021, se encontra aberto o concurso de avaliação de competências profissionais ou funcionais, comum, externo, do regime de gestão uniformizada, para o preenchimento de dois lugares vagos de técnico superior de 2.ª classe, 1.º escalão, da carreira de técnico superior, área de análise de dados, em regime de contrato administrativo de provimento do Instituto de Formação Turística de Macau, e dos que vierem a verificar-se neste Instituto, na mesma forma de provimento, até ao termo da validade do concurso:

#### 1. Tipo de concurso e validade

Trata-se de concurso de avaliação de competências profissionais ou funcionais, comum, externo, do regime de gestão uniformizada e consiste na avaliação das competências específicas necessárias ao exercício de funções de técnico superior, área de análise de dados.

A validade do concurso é de dois anos, a contar da data da publicação da lista classificativa final na página electrónica dos concursos da função pública, para o preenchimento dos lugares vagos e dos que venham a vagar neste Instituto, na mesma forma de provimento, na mesma carreira, categoria e área funcional.

#### 2. Caracterização do conteúdo funcional

Funções consultivas, de investigação, estudo, concepção e adaptação de métodos e processos científico-técnicos, de âmbito geral ou especializado, executadas com autonomia e responsabilidade, tendo em vista informar a decisão superior, requerendo uma especialização e formação básica do nível de licenciatura ou equiparada, ou mestrado ou doutoramento que corresponda a um ciclo de estudos integrados que não confira grau de licenciatura.

#### 3. Conteúdo funcional

Elabora pareceres e efectua estudos de natureza científico-técnica na área de análise de dados, tendo em vista a fundamentação de tomada de decisões; participa em reuniões para análise de projectos ou programas; participa na concepção, redacção e implementação de projectos; procede à adaptação de métodos e processos científico-técnicos; propõe soluções com base em estudos e tratamento de dados; exerce funções consultivas; pode supervisionar ou coordenar outros trabalhadores; o técnico superior na área de análise de dados do IFTM necessita de comunicar directamente com docentes estrangeiros, pelo que necessita de ter boa capacidade de comunicação e conhecimentos de língua inglesa para redigir documentos em inglês.

#### 4. Vencimento, direitos e regalias

O técnico superior de 2.ª classe, 1.º escalão, vence pelo índice de vencimento 430, nível 5, constante do Mapa 2 do Anexo I da Lei n.º 14/2009 «Regime das carreiras dos trabalhadores dos serviços públicos», com as alterações introduzidas pela Lei n.º 2/2021 e pela Lei n.º 4/2017, e usufrui dos direitos e regalias previstos no regime geral da Função Pública.

## 5. 任用方式

以行政任用合同方式聘用，根據經第2/2021號法律修改的第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》第五條規定，試用期為期六個月。

## 6. 報考條件

凡於報考期限屆滿前（二零二二年九月十三日前）具有數據分析、經濟、金融財務、統計或相類主修學科的學士學位或同等學歷，或不頒授學士學位的連讀碩士或連讀博士學位，並符合現行法律規定的擔任公職的一般要件，特別是：澳門特別行政區永久性居民、成年、具任職能力、身體健康及精神健全，以及符合經第21/2021號行政法規重新公佈及重新編號的第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第十二條第二款規定的人士，均可報考。

## 7. 報考方式及期限

7.1 報考期限為八個工作日，自本通告公佈於《澳門特別行政區公報》之日緊接的首個工作日起計（即二零二二年九月一日至二零二二年九月十三日）；

7.2 報考須以紙張方式或電子方式提交經第4/2021號行政法務司司長批示核准的申請書《專業或職務能力評估開考報名表》並附同報考要件的證明文件，及支付金額為澳門元三百元（\$300.00）的報考費。

經社會工作局適當證明在報考時正處於有經濟困難狀況的投考人，獲豁免支付報考費。視乎以紙張或以電子方式報考，在報考時分別由公共部門或經電子報考服務系統就經濟困難的狀況予以核實。

### 7.2.1 紙張方式

須在報考期限內的辦公時間（週一至週四，上午九時至下午一時，下午二時三十分至下午五時四十五分；週五，上午九時至下午一時，下午二時三十分至下午五時三十分），由投考人親身或由他人（無須提交授權書）到澳門望廈山澳門旅遊學院望廈校區協力樓行政及財政輔助處提交經投考人簽署的《專業或職務能力評估開考報名表》，並支付報考費（接受以現金或可透過“政

## 5. Forma de provimento

A contratação é feita mediante contrato administrativo de provimento, precedida de seis meses de período experimental, nos termos do artigo 5.º da Lei n.º 12/2015 «Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos», com as alterações introduzidas pela Lei n.º 2/2021.

## 6. Condições de candidatura

Podem candidatar-se os indivíduos que possuam licenciatura ou equiparada, ou mestrado ou doutoramento que corresponda a um ciclo de estudos integrados que não confira grau de licenciatura, de especialização em análise de dados, economia, finanças, estatística ou outras áreas afins, e satisfaçam os demais requisitos gerais para o desempenho de funções públicas, nos termos da legislação em vigor, nomeadamente: ser residente permanente da Região Administrativa Especial de Macau; maioridade; capacidade profissional, aptidão física e mental, até ao termo do prazo da apresentação de candidatura (até ao dia 13 de Setembro de 2022) e se encontrem nas situações indicadas no n.º 2 do artigo 12.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 «Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos», republicado e renumerado pelo Regulamento Administrativo n.º 21/2021.

## 7. Formas e prazo de apresentação de candidaturas

7.1 O prazo para a apresentação de candidaturas é de oito dias úteis, a contar do primeiro dia útil imediato ao da publicação do presente aviso no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* (1 de Setembro de 2022 a 13 de Setembro de 2022);

7.2 A candidatura ao concurso é formalizada em suporte papel ou em suporte electrónico, mediante a apresentação de requerimento «Ficha de Inscrição em Concurso de Avaliação de Competências Profissionais ou Funcionais», aprovado por Despacho do Secretário para a Administração e Justiça n.º 4/2021, acompanhado dos documentos comprovativos dos requisitos de candidatura, e o pagamento da taxa de candidatura no valor de \$300,00 (trezentas patacas).

Estão isentos de pagamento da taxa de candidatura os candidatos que, no acto de apresentação da candidatura, se encontrem em situação de carência económica devidamente comprovada pelo Instituto de Acção Social. A verificação da situação de carência económica é efectuada no momento de apresentação da candidatura pelo serviço público ou através do sistema do serviço electrónico de apresentação de candidaturas, consoante seja apresentada em suporte papel ou electrónico.

### 7.2.1 Em suporte papel

A entrega da «Ficha de Inscrição em Concurso de Avaliação de Competências Profissionais ou Funcionais», assinada pelo candidato, deve ser efectuada pessoalmente, pelo próprio ou por qualquer outra pessoa, sem necessidade de apresentação de procuração, dentro do prazo de apresentação de candidaturas e no horário de expediente (segunda a quinta-feira entre as 9,00 e as 13,00 horas e entre as 14,30 e as 17,45 horas; sexta-feira entre as 9,00 e as 13,00 horas e entre as 14,30 e as 17,30 horas), na Divisão de Apoio Administrativo e Financeiro do Instituto de Formação Turística de Macau, sito no edifício «Equipa» do Campus Mong-Há, na Colina de Mong-Há, Macau.

付通”機具進行支付，包括VISA、Master Card、銀聯、銀聯閃付、銀聯雲閃付、中銀手機銀行支付、豐付寶、廣發銀行移動支付、國際付、工銀e支付、極易付、微信支付及支付寶；又或可透過澳門通、澳門錢包MPAY的方式支付）。

### 7.2.2 電子方式

投考人須在報考期限內，透過統一電子平台提供的統一管理制度的電子報考服務（可透過網頁<http://concurso-uni.safp.gov.mo>/以及“澳門公共服務一戶通”手機應用程式進入）填寫及提交《專業或職務能力評估開考報名表》電子表格，並支付報考費（可透過“政付通”線上支付平台進行電子支付）。

以電子方式報考，自報考期限首日早上九時起，並須於期限最後一日下午五時四十五分前提交。

## 8. 報考須提交的文件

### 8.1 報考時，投考人須提交下列文件：

a) 有效的身份證明文件副本；

b) 本通告所要求的學歷證明文件副本（可一併提交相關的曾修讀科目證明，以助審查准考資格）。

8.2 如屬經第21/2021號行政法規重新公佈及重新編號的第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第十二條第二款（一）項至（五）項所指任一情況的投考人，尚須提交由所屬部門發出的個人資料紀錄或能證明其職務狀況的證明的副本。

8.3 如投考人與公共部門有聯繫，而其個人檔案已存有第8.1點所指的證明文件以及個人資料紀錄或證明職務狀況的文件，則無須提交該等文件，但須於報考時作出聲明。

8.4 第8.1點所指的證明文件的副本，以及第8.2點所指文件的副本，可以是普通副本或經認證的副本。

8.5 如投考人在報考時未提交第8.1點所指的文件，或倘要求的第8.2點所指文件，投考人須在初步名單所定期間內補交，否則在投考人最後名單中除名。

O pagamento da taxa de candidatura deve ser efectuado no mesmo momento (Formas de pagamento: em numerário ou através das máquinas e aparelhos da «GovPay», nomeadamente por VISA, Master Card, UnionPay, UnionPay Quick Pass, UnionPay App, Pagamento por Mobile Banking do Banco da China, Tai Fung Pay, GuangfaPay, LusoPay, ICBC ePay, UePay, WeChat Pay e Alipay; ou por cartão Macau Pass e Mpay).

### 7.2.2 Em suporte electrónico

O candidato deve preencher e apresentar a «Ficha de Inscrição em Concurso de Avaliação de Competências Profissionais ou Funcionais» em formulário electrónico no serviço electrónico para apresentação de candidaturas ao regime de gestão uniformizada, disponibilizado através da plataforma electrónica uniformizada (o acesso à plataforma pode ser feito através da página electrónica <http://concurso-uni.safp.gov.mo/> e da aplicação do telemóvel «Acesso comum aos serviços públicos da RAEM»), dentro do prazo de apresentação de candidaturas. O pagamento da taxa requerida deve ser efectuado no mesmo momento (através da plataforma de pagamento online da «GovPay»).

A candidatura efectuada por meios electrónicos tem início a partir das 9,00 horas do primeiro dia do prazo, devendo a sua apresentação ser enviada até às 17,45 horas do último dia do prazo.

## 8. Documentos a apresentar na candidatura

8.1 Os candidatos devem entregar os seguintes documentos na apresentação de candidatura:

a) Cópia do documento de identificação válido;

b) Cópia dos documentos comprovativos das habilitações académicas exigidas no presente aviso (pode ser acompanhada de documentos comprovativos das disciplinas do curso para efeitos de aferição da habilitação do candidato para a admissão ao concurso).

8.2 Cópia do registo biográfico ou da certidão emitida pelo Serviço a que pertencem que permita comprovar a sua situação funcional, quando se trate de candidatos que se encontrem numa das situações referidas nas alíneas 1) a 5) do n.º 2 do artigo 12.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 «Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos», republicado e renumerado pelo Regulamento Administrativo n.º 21/2021.

8.3 Os candidatos vinculados aos serviços públicos ficam dispensados da apresentação dos documentos comprovativos referidos no ponto 8.1, e o registo biográfico ou documento que comprova a situação funcional, se os mesmos já se encontrarem arquivados nos respectivos processos individuais, devendo tal facto ser declarado na apresentação da candidatura.

8.4 As cópias dos documentos comprovativos referidos no ponto 8.1 e dos documentos referidos no ponto 8.2 podem ser simples ou autenticadas.

8.5 Na apresentação de candidatura, caso falte a apresentação dos documentos referidos no ponto 8.1 ou os documentos referidos no ponto 8.2 quando solicitados, o candidato deve apresentar os documentos em falta no prazo indicado na lista preliminar, sob pena de ficar excluído da lista final de candidatos.



8.6 上指的《專業或職務能力評估開考報名表》可從印務局網頁下載或到印務局購買。

8.7 投考人應在報考申請書指明考試時擬使用中文或葡文作答。

8.8 如投考人於報考時所提交的第8.1點及第8.2點所指的證明文件為普通副本，須於向部門提交組成任用卷宗所需文件的期間，提交該等文件的正本或經認證的副本。

## 9. 甄選方法

### 9.1 甄選方法包括：

a) 第一項甄選方法——知識考試（筆試，時間為三小時），具淘汰性質；

b) 第二項甄選方法——甄選面試，具淘汰性質。

9.2 缺席或放棄任何一項考試的投考人即除名。

9.3 如知識考試（筆試）中合格的投考人少於五十人，則全部合格的投考人進入甄選面試。

9.4 如知識考試（筆試）中合格的投考人為五十人或以上，則按得分由高至低排列次序，排在首五十個名額的合格投考人可進入甄選面試，若在最後名額中出現多於一名得分相同的投考人，則所有得分相同的合格投考人均可進入甄選面試。

## 10. 甄選方法的目的

知識考試——評估投考人擔任某一職務所須具備的技術能力及/或一般知識或專門知識的水平；

甄選面試——根據職務要求的特點，確定並評估投考人是否適合所投考的組織的文化以及擔任所投考的職務。

## 11. 評分制度

在各項甄選方法中取得的成績均以0分至100分表示。

在淘汰試或最後成績中得分低於50分者，均被淘汰。

不獲通知進入甄選面試者，均被淘汰。

## 12. 最後成績

最後成績為在各項甄選方法中得分的加權算術平均數，計算方法如下：

知識考試 = 60%

8.6 Os formulários acima referidos «Ficha de Inscrição em Concurso de Avaliação de Competências Profissionais ou Funcionais», podem ser descarregados na página electrónica da Imprensa Oficial ou adquiridos, mediante pagamento, na mesma.

8.7 No requerimento de admissão, o candidato deve indicar a língua, chinesa ou portuguesa, que irá utilizar nas provas.

8.8 Se o candidato tiver apresentado na candidatura cópia simples dos documentos comprovativos referidos nos pontos 8.1 e 8.2, deve entregar os originais ou cópias autenticadas dos referidos documentos dentro do prazo para a entrega dos documentos necessários à instrução do processo de provimento.

## 9. Métodos de selecção

9.1 São métodos de selecção os seguintes:

a) 1.º método de selecção — Provas de conhecimentos (prova escrita, com a duração de três horas), com carácter eliminatório;

b) 2.º método de selecção — Entrevista de selecção, com carácter eliminatório.

9.2 O candidato que falte ou desista de qualquer prova é automaticamente excluído.

9.3 Se os candidatos aprovados na prova escrita de conhecimentos forem em número inferior a 50, passarão todos à entrevista de selecção.

9.4 Se os candidatos aprovados na prova escrita de conhecimentos forem em número igual ou superior a 50, passarão à entrevista de selecção os candidatos aprovados que se encontrem nos primeiros cinquenta lugares, por ordem decrescente de classificação. No caso de haver mais do que um candidato com a mesma classificação posicionado em último lugar, podem passar à entrevista de selecção todos os candidatos com igualdade de classificação.

## 10. Objectivos dos métodos de selecção

Provas de conhecimentos — avaliar as competências técnicas e/ou o nível de conhecimentos gerais ou específicos, exigíveis para o exercício de determinada função;

Entrevista de selecção — determinar e avaliar a adequação dos candidatos à cultura organizacional e às funções a que se candidatam, face ao respectivo perfil de exigências funcionais.

## 11. Sistema de classificação

Os resultados obtidos na aplicação dos métodos de selecção são classificados de 0 a 100.

Consideram-se excluídos os candidatos que nas provas eliminatórias ou na classificação final obtenham classificação inferior a 50 valores.

Serão excluídos os candidatos que não forem notificados para a entrevista de selecção.

## 12. Classificação final

A classificação final resulta da média ponderada das classificações obtidas nos métodos de selecção utilizados, da seguinte forma:

Provas de conhecimentos = 60%

甄選面試 = 40%

### 13. 優先條件

如投考人得分相同，則按經第21/2021號行政法規重新公佈及重新編號的第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第三十五條第一款及第二款規定的優先條件排序。

### 14. 公佈名單及考核的安排

投考人初步名單、投考人最後名單、各甄選方法的考核地點、日期及時間、知識考試成績名單及最後成績名單張貼於澳門望廈山澳門旅遊學院望廈校區協力樓行政及財政輔助處告示板並上載於公職開考網頁<http://concurso-uni.safp.gov.mo/>及澳門旅遊學院網頁<http://www.iftm.edu.mo/>。

### 15. 考試範圍

15.1 《中華人民共和國憲法》；

15.2 《中華人民共和國澳門特別行政區基本法》；

15.3 第27/2019號行政法規——《澳門旅遊學院章程》；

15.4 第10/2017號法律——《高等教育制度》；

15.5 第8/2005號法律——《個人資料保護法》；

15.6 數據分析、統計理論及研究方面的專業知識；

15.7 數據分析、統計調查理論及應用；

15.8 預測理論及應用；

15.9 撰寫有關範疇的建議書、報告書等文件；

15.10 英語應用能力。

知識考試時，投考人不得以任何方式（包括使用電子產品）查閱任何參考書籍或其他資料。

投考人除可使用僅具計算功能的計算機外，不可使用任何其他電子或通訊設備。

### 16. 適用法例

本開考受經第2/2021號法律修改的第14/2009號法律《公務人員職程制度》和第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》

Entrevista de selecção = 40%

### 13. Condições de preferência

Em caso de igualdade de classificação, os candidatos serão ordenados de acordo com as condições de preferência previstas nos n.ºs 1 e 2 do artigo 35.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 «Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos», republicado e renumerado pelo Regulamento Administrativo n.º 21/2021.

### 14. Publicação das listas e organização das provas

As listas preliminar e final de candidatos, as listas classificativas das provas de conhecimentos e final, bem como o local, data e hora da realização das provas dos métodos de selecção são afixados no quadro de anúncios da Divisão de Apoio Administrativo e Financeiro do Instituto de Formação Turística de Macau, sito no edifício «Equipa» do Campus Mong-Há, na Colina de Mong-Há, Macau, e colocados na página electrónica dos concursos da função pública, em <http://concurso-uni.safp.gov.mo/>, bem como na página electrónica do Instituto de Formação Turística de Macau em <http://www.iftm.edu.mo/>.

### 15. Programa das provas

15.1 Constituição da República Popular da China;

15.2 Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau da República Popular da China;

15.3 Regulamento Administrativo n.º 27/2019 — Estatutos do Instituto de Formação Turística de Macau;

15.4 Lei n.º 10/2017 — Regime do ensino superior;

15.5 Lei n.º 8/2005 (Lei da Protecção de Dados Pessoais);

15.6 Conhecimentos profissionais no âmbito de teorias e estudos análise de dados e estatísticos;

15.7 Teoria e prática de análise de dados e de inquéritos estatísticos;

15.8 Teoria e prática de previsão;

15.9 Elaboração de propostas e informação sobre a área relevante, entre outras;

15.10 Capacidade de aplicação de língua inglesa.

Durante a prova de conhecimentos, não é permitida aos candidatos a consulta de quaisquer livros ou documentos de referência por quaisquer formas, incluindo a utilização de aparelhos electrónicos.

Apenas é permitida ao candidato a utilização de calculadora simples, não sendo permitido o uso de outros equipamentos electrónicos ou de comunicação.

### 16. Legislação aplicável

O presente concurso rege-se pelas normas constantes da Lei n.º 14/2009 «Regime das carreiras dos trabalhadores dos serviços públicos» e da Lei n.º 12/2015 «Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos», com as alterações introduzidas pela Lei n.º 2/2021, e do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 «Recru-

及經第21/2021號行政法規重新公佈及重新編號的第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》的規定規範。

#### 17. 注意事項

投考人提供的資料僅作招聘之用，所有報考資料將按第8/2005號法律《個人資料保護法》的規定處理。

#### 18. 典試委員會的組成

主席：圖書館館長 李嘉汶

正選委員：講師 盧振邦

行政及財政輔助處處長 蘇慶富

候補委員：顧問高級技術員 鄧小麗

職務主管（顧問高級技術員） 馮若華

二零二二年八月二十四日於澳門旅遊學院

代院長 羅曼儀

（是項刊登費用為 \$14,088.00）

tamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos», republicado e renumerado pelo Regulamento Administrativo n.º 21/2021.

#### 17. Observação

Os dados que o candidato apresente servem apenas para efeitos de recrutamento. Todos os dados da candidatura serão tratados de acordo com as normas da Lei n.º 8/2005 «Lei da Protecção de Dados Pessoais».

#### 18. Composição do júri

*Presidente:* Lei Ka Man, directora da Biblioteca.

*Vogais efectivos:* Lo Chun Pong Patrick, assistente; e

Sou Heng Fu, chefe da Divisão de Apoio Administrativo e Financeiro.

*Vogais suplentes:* Tang Sio Lai, técnico superior assessor; e

Fong Ieok Wa, chefia funcional (técnico superior assessor).

Instituto de Formação Turística de Macau, aos 24 de Agosto de 2022.

A Directora do Instituto, *Diamantina Luíza do Rosário Sá Coimbra*.

(Custo desta publicação \$ 14 088,00)

## 海 事 及 水 務 局

### 公 告

第006/DSAMA/2022號公開招標

1. 判給實體：澳門特別行政區行政長官。
2. 進行招標程序的部門：海事及水務局。
3. 招標方式：公開招標。
4. 標的：提供公共航道及港池之疏濬保養服務。
5. 底價：不設底價。
6. 參加條件：
  - 6.1 競投者須為公司或自然人商業企業主。
  - 6.2 競投者已在財政局作營業稅納稅人登記。
  - 6.3 競投者已在商業及動產登記局作商業登記。

## DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ASSUNTOS MARÍTIMOS E DE ÁGUA

### Anúncio

Concurso Público n.º 006/DSAMA/2022

1. Entidade adjudicante: Chefe do Executivo da Região Administrativa Especial de Macau.
2. Serviço por onde corre o procedimento do concurso: Direcção dos Serviços de Assuntos Marítimos e de Água (doravante designada por «DSAMA»).
3. Modalidade do concurso: concurso público.
4. Objecto: prestação do serviço de dragagem de manutenção dos canais marítimos públicos e bacias de manobra.
5. Preço base: não há.
6. Condições de admissão:
  - 6.1 O concorrente deve ser sociedade ou empresário comercial, pessoa singular.
  - 6.2 O concorrente está inscrito no Cadastro de contribuintes da Contribuição Industrial da Direcção dos Serviços de Finanças.
  - 6.3 O concorrente efectuou o registo comercial na Conservatória dos Registos Comercial e de Bens Móveis.

6.4 競投者不是澳門特別行政區庫房的債務人。

6.5 競投者在商業登記中的業務範圍須包括以下任一業務：

6.5.1 水上水下建築工程；或

6.5.2 疏濬服務；或

6.5.3 海事工程。

6.6 不接納競投者以合作經營合同形式參與本次招標。

6.7 任何自然人或公司，均僅可提交一份標書。

7. 查閱案卷及取得副本之地點、時間及價格：

地點：澳門特別行政區萬里長城海事及水務局大樓一樓行政及財政廳財政處。

時間：辦公時間內。

投標案卷副本：價格為\$700.00（澳門元柒佰元整）

此外，亦可於海事及水務局網頁（<http://www.marine.gov.mo>）下載招標文件。

8. 交標地點、截止日期及時間：

地點：澳門特別行政區萬里長城海事及水務局綜合服務中心。

截止日期及時間：二零二二年十月十日（星期一），中午十二時正截止。

倘因不可抗力之原因導致海事及水務局於交標截止時停止辦公，交標期限將順延至緊接之首個工作日相同時間。

9. 編製標書使用之語言：投標書及其附加文件（產品的描述及說明除外）應以澳門特別行政區之任一正式語文編製。當使用其他語言編製，應附經認證之譯本，而為了一切之效力，應以該譯本為準。

10. 標書有效期：90（九十）日，自公開開標之日起計，根據七月六日第63/85/M號法令第三十六條規定，可延長有效期。

11. 臨時擔保：\$15,300,000.00（澳門元壹仟伍佰叁拾萬元整），以現金存款或以銀行擔保之方式提供。

12. 確定擔保：判給總額的百分之四（4%），以現金存款或以銀行擔保之方式提供。

6.4 O concorrente não é devedor dos cofres da Região Administrativa Especial de Macau.

6.5 O âmbito de actividade constante do seu registo comercial inclui uma das seguintes actividades:

6.5.1 Obras de construção aquáticas e subaquáticas; ou

6.5.2 Serviço de dragagem; ou

6.5.3 Obras marítimas.

6.6 Não é admitida a participação do concorrente mediante a forma de contrato de consórcio.

6.7 As pessoas singulares ou sociedades, só podem submeter uma única proposta.

7. Local, hora e preço para consulta do processo do concurso e obtenção de cópias:

Local: Divisão Financeira do Departamento de Administração e Finanças, sita no 1.º andar do Edifício da DSAMA, Calçada da Barra, Região Administrativa Especial de Macau.

Hora: horário de expediente.

Cópias do processo do concurso: mediante o pagamento de \$700,00 (setecentas patacas)

Encontram-se disponíveis os documentos do concurso na página electrónica da DSAMA (<http://www.marine.gov.mo>).

8. Local, data e hora limite para a entrega das propostas:

Local: Centro de Prestação de Serviços ao Público da DSAMA, sito na Calçada da Barra, Região Administrativa Especial de Macau.

Data e hora limite: dia 10 de Outubro de 2022, segunda-feira, até às 12,00 horas.

Em caso de encerramento da DSAMA na hora limite para a entrega de propostas por motivos de força maior, o prazo para a entrega das propostas é adiado para o primeiro dia útil seguinte à mesma hora.

9. Língua a utilizar na redacção da proposta: a proposta e os documentos que a acompanham (excepto a descrição e a especificação de produtos) devem estar redigidos numa das línguas oficiais da RAEM. Quando redigidos noutra língua, devem ser acompanhados de tradução legalizada, a qual prevalece para todos e quaisquer efeitos.

10. Prazo de validade das propostas: 90 (noventa) dias, a contar a partir da data do acto público do concurso, prorrogável nos termos do artigo 36.º do Decreto-Lei n.º 63/85/M, de 6 de Julho.

11. Caução provisória: \$15 300 000,00 (quinze milhões e trezentas mil patacas), a prestar mediante depósito em dinheiro ou garantia bancária.

12. Caução definitiva: 4% (quatro por cento) do preço total da adjudicação, a prestar mediante depósito em dinheiro ou garantia bancária.

## 13. 公開開標日期：

地點：澳門特別行政區萬里長城海事及水務局多功能室。

日期及時間：二零二二年十月十一日（星期二），上午十時正。

倘因不可抗力之原因導致海事及水務局於公開開標日停止辦公，公開開標日將順延至緊接之首個工作日相同時間。

根據七月六日第63/85/M號法令第二十七條所預見的效力，及對所提交之標書文件可能出現的疑問作出澄清，競投者或其代表應出席公開開標。

## 14. 評標標準：

投標價格：60%

工作經驗：20%

疏濬船隊的能力：10%

疏濬工作計劃：10%

## 15. 判給標準：

由總得分最高的競投者獲得判給，倘出現最高總得分相同的標書時，則按招標方案規定的項目較優次序作為判給的最後判定標準。

16. 招標文件之更新、修正及解釋等資料：由二零二二年八月三十一日至截標日止，競投者應每日前往澳門特別行政區萬里長城海事及水務局大樓一樓行政及財政廳財政處或瀏覽海事及水務局網頁（<http://www.marine.gov.mo>），以獲取涉及招標文件之更新、修正及解釋等資料。

二零二二年八月二十四日於海事及水務局

局長 黃穗文

（是項刊登費用為 \$5,788.00）

## 13. Data de realização do acto público do concurso:

Local: sala multifuncional da DSAMA, sita na Calçada da Barra, Região Administrativa Especial de Macau.

Dia e hora: dia 11 de Outubro de 2022, terça-feira, pelas 10,00 horas.

Em caso de encerramento da DSAMA para o referido acto público por motivos de força maior, a data de realização do acto público do concurso é adiada para o primeiro dia útil seguinte à mesma hora.

Os concorrentes ou os seus representantes devidamente mandatados devem estar presentes no acto público para os efeitos previstos no artigo 27.º do Decreto-Lei n.º 63/85/M, de 6 de Julho, e para esclarecer eventuais dúvidas relativas aos documentos apresentados no concurso.

## 14. Critérios de apreciação das propostas:

Preço apresentado na proposta: 60%

Experiência de trabalho: 20%

Capacidade para dragagem da frota: 10%

Plano de operações de dragagem: 10%

## 15. Critério de adjudicação:

A adjudicação é efectuada ao concorrente com pontuações totais mais elevadas, nos casos em que houver empate na atribuição de pontuações finais, a adjudicação será concedida à proposta que satisfaça os factores sucessivamente previstos no programa do concurso.

## 16. Actualização, rectificação e esclarecimento dos documentos do concurso:

Os concorrentes deverão comparecer diariamente na Divisão Financeira do Departamento de Administração e Finanças, sita no 1.º andar do Edifício da DSAMA, Calçada da Barra, Região Administrativa Especial de Macau, ou consultar a página electrónica da DSAMA (<http://www.marine.gov.mo>), a partir de 31 de Agosto de 2022 e até à data limite para a entrega das propostas, para obter informações sobre a actualização, rectificação e esclarecimento dos documentos do concurso.

Direcção dos Serviços de Assuntos Marítimos e de Água, aos 24 de Agosto de 2022.

A Directora dos Serviços, Wong Soi Man.

(Custo desta publicação \$ 5 788,00)

## 房屋局

## 公告

{43/2022}

1. 判給實體：澳門特別行政區政府運輸工務司司長。

## INSTITUTO DE HABITAÇÃO

## Anúncio

{43/2022}

1. Entidade adjudicante: Secretário para os Transportes e Obras Públicas do Governo da Região Administrativa Especial de Macau.

2. 招標實體：房屋局。

3. 招標方式：公開招標。

4. 招標名稱：為房屋局辦事處提供保安服務。

5. 標的：

為房屋局青葱辦事處、離島辦事處、石排灣辦事處及青洲坊辦事處提供保安服務，服務期由二零二三年一月一日至二零二五年十二月三十一日，為期三年。

6. 投標條件（投標人必須同時符合以下條件方可參與投標）：

- 在商業登記及業務範圍包括保安服務之公司或註冊/登記的業務範圍包括保安服務的自然人商業企業主。

- 符合第4/2007號法律的規定，持有有效之經營私人保安業務執照。

- 投標人必須有為政府部門辦事處提供保安服務之總服務期不少於3年的經驗（必須為政府部門辦事處/辦公大樓，不包括政府部門轄下管理之設施，如停車場、運動場等）。

7. 查閱或索取招標案卷：

於辦公時間內到澳門鴨涌馬路220號青葱大廈地下L房屋局接待處查閱及索取有關招標案卷，如欲索取上述文件之影印本，需以現金方式繳付印製成本費用\$500.00（澳門元伍佰圓整）或透過房屋局網頁（<http://www.ihm.gov.mo>）內免費下載。

8. 現場視察：

有意投標人須於二零二二年九月五日前的辦公時間內親臨澳門鴨涌馬路220號青葱大廈地下L房屋局接待處或致電28594875進行預約出席現場視察之登記（每名有意投標人出席人數不超過2人，需自行安排往返各視察地點之交通工具）。已登記之有意投標人應於二零二二年九月六日上午十時在青葱辦事處集合。

9. 臨時擔保金：

金額為\$162,000.00（澳門元拾陸萬貳仟圓整），以法定銀行擔保之提交方式或以現金透過中國銀行澳門分行存款至房屋局的帳戶中。

2. Entidade que realiza o concurso: Instituto de Habitação (IH).

3. Modalidade do concurso: concurso público.

4. Designação do concurso: prestação de serviços de segurança das delegações do Instituto de Habitação.

5. Objecto:

Prestação de serviços de segurança das delegações de Cheng Chong, das Ilhas, de Seac Pai Van e do Bairro da Ilha Verde, do IH; o período de prestação de serviços é de três anos, entre 1 de Janeiro de 2023 e 31 de Dezembro de 2025.

6. Condições do concurso (apenas se podem candidatar ao presente concurso, os concorrentes que reúnam simultaneamente as seguintes condições):

- Sociedades comerciais que se encontrem registadas na Conservatória dos Registos Comercial e de Bens Móveis, cujo âmbito de actividade inclua os serviços de segurança; ou os empresários comerciais, pessoa singular, cujo âmbito de actividade inclua os serviços de segurança.

- Sejam titulares de alvará válido para o exercício da actividade de segurança privada, nos termos da Lei n.º 4/2007.

- Os concorrentes devem ter experiência de prestação de serviços de segurança a delegações de serviços públicos, por um período total não inferior a 3 anos (o objecto deve ser delegações de serviços públicos/edifícios de escritórios, não sendo incluídas as instalações subordinadas à administração dos serviços públicos, tais como auto-silos, estádios, etc.)

7. Consulta ou obtenção do processo do concurso:

Os concorrentes podem consultar e obter o respectivo processo de concurso na recepção do IH, sita na Estrada do Canal dos Patos, n.º 220, Edf. Cheng Chong, r/c L, Macau, durante as horas de expediente. Caso pretendam obter fotocópias do documento acima referido, devem pagar a importância de \$500,00 (quinhentas patacas), em numerário, relativa ao custo das fotocópias, ou podem proceder ao download gratuito na página electrónica do IH (<http://www.ihm.gov.mo>).

8. Visita aos locais:

Os concorrentes interessados devem dirigir-se pessoalmente à recepção do IH, sita na Estrada do Canal dos Patos, n.º 220, Edf. Cheng Chong, r/c L, Macau, ou contactar este Instituto, antes do dia 5 de Setembro de 2022, através do telefone n.º 2859 4875, durante as horas de expediente, para procederem à marcação prévia da visita aos locais, (o número de concorrentes interessados não pode ser superior a 2 pessoas e o transporte para ida e volta, aos locais da visita é disponibilizada pelo próprio), devendo os concorrentes interessados, que tenham procedido à respectiva marcação, chegar à Delegação de Cheng Chong, no dia 6 de Setembro de 2022, pelas 10,00 horas.

9. Caução provisória:

O montante da caução provisória é de \$162 000,00 (cento e sessenta e duas mil patacas). A caução provisória pode ser prestada por garantia bancária legal ou por depósito em numerário na conta, em nome do IH, na sucursal do Banco da China, em Macau.

## 10. 交標地點、日期及時間：

地點：投標書以本公告公佈之日起於辦公時間內遞交至澳門鴨涌馬路220號青葱大廈地下L房屋局接待處。

截標日期及時間：二零二二年九月二十七日下午六時正。

## 11. 開標日期、時間及地點：

地點：澳門鴨涌馬路158號青葱大廈地下H房屋局會議室。

日期及時間：二零二二年九月二十八日上午十時正

投標人或其代表出席開標時，當有需要提出聲明異議及/或為投標所遞交的文件出現的疑問作出解答時，應出示具證明力的文件，以證明其資格。

## 12. 判給標準：

本招標以價低者得為判給之標準。

## 13. 其他事項：

有關投標申請之細節及注意事項等，詳列於招標案卷內，而有關是次招標之最新訊息會於房屋局網頁 (<http://www.ihm.gov.mo>) 內公佈。

二零二二年八月二十三日於房屋局

副局長 郭惠嫻

(是項刊登費用為 \$4,418.00)

## 10. Local, dia e hora para entrega das propostas:

Local: as propostas devem ser entregues, a partir da data da publicação do presente anúncio durante as horas de expediente, na recepção do IH, na Estrada do Canal dos Patos, n.º 220, Edf. Cheng Chong, r/c L, Macau.

Dia e hora: até às 18,00 horas do dia 27 de Setembro de 2022.

## 11. Dia, hora e local do acto público do concurso:

Local: sala de reuniões do IH, sita na Estrada do Canal dos Patos, n.º 158, Edf. Cheng Chong, r/c H, Macau

Dia e hora: até às 10,00 horas do dia 28 de Setembro de 2022

Os concorrentes ou os seus representantes ao participarem no acto público do concurso, caso seja necessário a apresentação de reclamação e/ou obtenção de esclarecimentos relacionados com a apresentação de documentos para o concurso, estes devem apresentar documentos que comprovem a sua habilitação.

## 12. Critério de adjudicação:

O critério de adjudicação do presente concurso público é o do preço mais baixo proposto.

## 13. Outros assuntos:

Os pormenores e observações ao presente concurso encontram-se disponíveis no respectivo processo de concurso. As informações adicionais sobre o presente concurso, caso existam, serão publicadas na página electrónica do IH (<http://www.ihm.gov.mo>).

Instituto de Habitação, aos 23 de Agosto de 2022.

A Vice-presidente do Instituto, *Kuoc Vai Han*.

(Custo desta publicação \$ 4 418,00)

## 樓宇維修基金

## 名單

樓宇維修基金現公佈2022年第二季各項計劃的資助名單：

根據經第292/2014號、第309/2015號及第182/2021號行政長官批示修改的第256/2008號

行政長官批示核准之《樓宇管理資助計劃規章》

«Regulamento do Plano de Apoio Financeiro para a Administração de Edifícios», aprovado pelo Despacho do Chefe do Executivo n.º 256/2008, alterado pelos Despachos do Chefe do Executivo n.ºs 292/2014, 309/2015 e 182/2021

## FUNDO DE REPARAÇÃO PREDIAL

## Lista

O FRP vem publicar a lista dos apoios financiados pelos diversos planos do 2.º trimestre de 2022:

受資助大廈 Edifícios financiados	給予財政資助日期 Data da concessão do apoio financeiro	金額 Montantes
濠庭都會 (第五座) Nova City (Torre 5)	26/4/2022	\$358.46

受資助大廈 Edifícios financiados	給予財政資助日期 Data da concessão do apoio financeiro	金額 Montantes
南灣半島停車場A部份 Nam Van Peninsula, parte A do parque de estacionamento	26/4/2022	\$2,297.63
濠庭都會(第十五座) Nova City (Torre 15)	26/4/2022	\$350.12
亮點(B子部分住宅) M. Residences (habitações do subcondomínio B)	26/4/2022	\$159.50
濠庭都會(第十一座) Nova City (Torre 11)	26/4/2022	\$358.46
國富/國豐 Edifício Kuok Fu / Kuok Fong	26/4/2022	\$2,000.00
豪運大廈 Edifício Hou Van	26/4/2022	\$2,000.00
金峰南岸停車場(地段二A子部分) One Oasis, parque de estacionamento (subcondomínio A do lote 2)	26/4/2022	\$2,000.00
南灣半島住宅C部份 Nam Van Peninsula, parte C das habitações	26/4/2022	\$6,193.76
昌輝大廈 Edifício Cheong Fai	26/4/2022	\$3,204.80
南灣半島商舖B部份 Nam Van Peninsula, parte B das lojas	26/4/2022	\$2,408.61
錦繡花園 Edifício do Jardim Kam Sau	26/4/2022	\$1,569.50
信譽灣畔第2座(商業) La Magnificence, Bloco 2 (comércio)	26/4/2022	\$2,000.00
信譽灣畔第2座(停車位) La Magnificence, Bloco 2 (parque de estacionamento)	26/4/2022	\$2,000.00
協華工業大廈 Edifício Industrial Hip Va	10/5/2022	\$2,271.00
新城市花園第15座 Edifício Jardim Cidade Nova, Bloco 15	10/5/2022	\$2,209.00
江榮花園 Kong Weng Garden	10/5/2022	\$2,099.00
新城市花園第2座 Edifício Jardim Cidade Nova, Bloco 2	10/5/2022	\$2,032.30
濠庭都會(第十座) Nova City (Torre 10)	25/5/2022	\$2,000.00
金灣豪庭 Golden Bay Garden	25/5/2022	\$2,000.00
金峰南岸停車場(地段三A子部分) One Oasis, parque de estacionamento (subcondomínio A do lote 3)	25/5/2022	\$2,000.00



<p style="text-align: center;">受資助大廈 Edifícios financiados</p>	<p style="text-align: center;">給予財政資助日期 Data da concessão do apoio financeiro</p>	<p style="text-align: center;">金額 Montantes</p>
<p>金峰南岸停車場 (地段四A子部分) One Oasis, parque de estacionamento (subcondomínio A do lote 4)</p>	25/5/2022	\$2,000.00
<p>金峰南岸停車場 (地段五A子部分) One Oasis, parque de estacionamento (subcondomínio A do lote 5)</p>	25/5/2022	\$2,000.00
<p>濠江花園第二座 Hou Kong Garden (Bloco 2)</p>	25/5/2022	\$2,000.00
<p>大明閣 Da Ming Court</p>	25/5/2022	\$1,863.50
<p>永寧廣場大廈住宅第二座 Edifício de Alameda da Tranquilidade (Bloco II)</p>	25/5/2022	\$368.00
<p>國際中心第十三座 Centro Internacional de Macau (Torre XIII)</p>	25/5/2022	\$2,069.50
<p>海洋花園荷花苑 Jardins do Oceano (Lotus Court)</p>	25/5/2022	\$2,436.30
<p>逸麗花園 Edifício Jardim Iat Lai</p>	25/5/2022	\$8,700.00
<p>百利大廈 Edifício Pak Lei</p>	25/5/2022	\$2,456.90
<p>東方中心 Edifício Centro Oriental</p>	7/6/2022	\$3,325.00
<p>錦繡花園 Edifício do Jardim Kam Sal</p>	7/6/2022	\$4,351.50
<p>富豪花園 Edifício Millionaire Garden</p>	7/6/2022	\$2,194.00
<p>新創益花園 Edifício Wonderhouse</p>	7/6/2022	\$2,104.60
<p>金輝閣、金華閣、金寶閣、金碧閣 Edifício Kam Fai Kok, Edifício Kam Wa Kok, Edifício Kam Pou Kok, Edifício Kam Pek Kok</p>	7/6/2022	\$2,000.00
<p>濠庭都會 (第十二座) NOVA CITY (Torre 12)</p>	7/6/2022	\$2,000.00
<p>利新大廈 Edifício Lei San</p>	7/6/2022	\$972.00
<p>泉悅花園 Chuen Yuet Garden</p>	7/6/2022	\$51.00
<p>寶翠花園 (利星閣、利輝閣) 住宅子部分 Precious Jade Garden (Lei Seng Kok, Lei Fai Kok), subcondomínio das habitações</p>	7/6/2022	\$347.60
	<p>總金額 Total</p>	\$82,752.04

根據經第308/2015號行政長官批示修改的第210/2008號行政長官批示核准之《樓宇維修資助計劃規章》及第180/2021號行政長官批示核准之《樓宇維修資助及無息貸款計劃規章》（維修資助）

**De acordo com o «Regulamento do Plano de Apoio Financeiro para Reparação de Edifícios», aprovado pelo Despacho do Chefe do Executivo n.º 210/2008, alterado pelo Despacho do Chefe do Executivo n.º 308/2015 e o Regulamento do Plano de Apoio Financeiro e de Crédito sem Juros para Reparação de Edifícios (apoio financeiro para reparação), aprovado pelo Despacho do Chefe do Executivo n.º 180/2021**

受資助大廈 Edifícios financiados	給予財政資助日期 Data da concessão do apoio financeiro	金額 Montantes
永誠大廈 Edifício Weng Seng	10/5/2022	\$40,000.00
威苑花園 Vai Yin Garden	10/5/2022	\$215,031.00
勝園大廈 Edifício Seng Yuen	25/5/2022	\$25,800.00
新禧閣 Edifício San Hei Kok	25/5/2022	\$102,720.00
新寶花園 Edifício Jardim San Pou	25/5/2022	\$111,570.00
運順新邨 Van Sion Son Chun	25/5/2022	\$599,976.00
恆基花園 Jardim Hang Kei	7/6/2022	\$304,181.40
	總金額 Total	\$1,399,278.40

根據經第33/2010號、第10/2011號、第2/2012號、第16/2013號、第16/2014號、第12/2015號、第306/2015號、第9/2015號、第393/2017號、第262/2018號及第18/2021號行政長官批示修改的第57/2009號行政長官批示核准之《低層樓宇共同設施維修臨時資助計劃規章》及第183/2021號行政長官批示核准之《P級及M級樓宇共同部分維修資助計劃規章》

**De acordo com o «Regulamento do Plano Provisório de Apoio Financeiro para Reparação das Instalações Comuns de Edifícios Baixos», aprovado pelo Despacho do Chefe do Executivo n.º 57/2009, alterado pelos Despachos do Chefe do Executivo n.ºs 33/2010, 10/2011, 2/2012, 16/2013, 16/2014, 12/2015, 306/2015, 9/2015, 393/2017, 262/2018 e 18/2021 e do Regulamento do Plano de Apoio Financeiro para Reparação das Partes Comuns de Edifícios das Classes P e M, aprovado pelo Despacho do Chefe do Executivo n.º 183/2021**

受資助大廈 Edifícios financiados	給予財政資助日期 Data da concessão do apoio financeiro	金額 Montantes
麗豪大廈（第四座AM,AN,AO,AP） Edifício Lai Hou (BLOCO 4 - AM, AN, AO, AP)	26/4/2022	\$14,351.40
新生大廈 Edifício San Sang	26/4/2022	\$23,187.00

<p style="text-align: center;">受資助大廈 Edifícios financiados</p>	<p style="text-align: center;">給予財政資助日期 Data da concessão do apoio financeiro</p>	<p style="text-align: center;">金額 Montantes</p>
<p>華龍大廈 Edifício Wa Long</p>	<p style="text-align: center;">26/4/2022</p>	<p style="text-align: center;">\$31,760.00</p>
<p>明富大廈 Edifício Meng Fu</p>	<p style="text-align: center;">26/4/2022</p>	<p style="text-align: center;">\$35,185.00</p>
<p>麗豪大廈ABC Edifício Lai Hou, ABC</p>	<p style="text-align: center;">26/4/2022</p>	<p style="text-align: center;">\$36,435.00</p>
<p>榮華大廈 Edifício Veng Va</p>	<p style="text-align: center;">26/4/2022</p>	<p style="text-align: center;">\$36,441.60</p>
<p>永和大廈 Edifício Weng Wo</p>	<p style="text-align: center;">26/4/2022</p>	<p style="text-align: center;">\$37,219.00</p>
<p>威騰閣 Edifício Vai Tang Kok</p>	<p style="text-align: center;">26/4/2022</p>	<p style="text-align: center;">\$40,594.40</p>
<p>威建大廈 Edifício Vai Ken</p>	<p style="text-align: center;">26/4/2022</p>	<p style="text-align: center;">\$41,235.00</p>
<p>富麗樓 Edifício Fu Lai</p>	<p style="text-align: center;">26/4/2022</p>	<p style="text-align: center;">\$41,730.00</p>
<p>百樂樓 Edifício Pak Lok</p>	<p style="text-align: center;">26/4/2022</p>	<p style="text-align: center;">\$49,657.40</p>
<p>喜運樓 Edifício Hei Wan</p>	<p style="text-align: center;">26/4/2022</p>	<p style="text-align: center;">\$56,161.00</p>
<p>豐新大廈 Edifício Fung Sun</p>	<p style="text-align: center;">26/4/2022</p>	<p style="text-align: center;">\$59,695.30</p>
<p>輝基大廈 Edifício Fai Kei</p>	<p style="text-align: center;">26/4/2022</p>	<p style="text-align: center;">\$60,077.00</p>
<p>群安大廈 (NOPQRS) Edifício Kuan On (NOPQRS)</p>	<p style="text-align: center;">26/4/2022</p>	<p style="text-align: center;">\$85,155.00</p>
<p>麗香大廈 Edifício Lai Heng</p>	<p style="text-align: center;">26/4/2022</p>	<p style="text-align: center;">\$92,633.30</p>
<p>怡富大廈 (C,D,G,H) Edifício Yee Fu (C, D, G, H)</p>	<p style="text-align: center;">26/4/2022</p>	<p style="text-align: center;">\$117,037.00</p>
<p>啟源臺 (GHIJ) Edifício Kai Yuen Toi (GHIJ)</p>	<p style="text-align: center;">10/5/2022</p>	<p style="text-align: center;">\$77,460.00</p>
<p>基達閣 Edifício Kei Tat Court</p>	<p style="text-align: center;">10/5/2022</p>	<p style="text-align: center;">\$36,282.00</p>
<p>大豐銀行渡船街分行大廈EFGH Edifício Banco Tai Fung SARL — Barca EFGH</p>	<p style="text-align: center;">10/5/2022</p>	<p style="text-align: center;">\$61,060.00</p>
<p>高怡大廈 Edifício Kou Yee</p>	<p style="text-align: center;">10/5/2022</p>	<p style="text-align: center;">\$58,437.00</p>
<p>雄意閣 Edifício Hung Yee Kok</p>	<p style="text-align: center;">10/5/2022</p>	<p style="text-align: center;">\$78,750.00</p>

<b>受資助大廈</b> <b>Edifícios financiados</b>	<b>給予財政資助日期</b> <b>Data da concessão</b> <b>do apoio financeiro</b>	<b>金額</b> <b>Montantes</b>
東順大廈 Edifício Tong Son	25/5/2022	\$27,645.00
百年順大廈 Edifício Pak Nin Son	25/5/2022	\$25,467.00
百利大廈 Edifício Pak Lei	25/5/2022	\$14,874.00
添林大廈 Edifício Tim Lam	25/5/2022	\$106,379.00
啓源臺 (DEF) Kai Yuen Toi (DEF)	25/5/2022	\$75,480.00
好發大廈 Edifício Hou Fat	25/5/2022	\$54,719.00
永輝大廈 Edifício Veng Fai	25/5/2022	\$56,624.80
厚誠大廈 Edifício Hao Seng	25/5/2022	\$51,606.00
兆康大廈 Edifício Siu Hon	25/5/2022	\$51,337.00
合利大廈 Edifício Hap Lei	25/5/2022	\$45,007.00
泉德樓 Edifício Chun Tak	25/5/2022	\$43,974.00
志成大廈 Edifício Chi Seng	25/5/2022	\$43,506.00
泰恒大廈 Edifício Tai Hang	25/5/2022	\$43,275.00
德昌大廈 Edifício Tak Cheong	25/5/2022	\$41,091.00
華安大廈 Edifício Va On	25/5/2022	\$40,116.00
興和大廈 Edifício Heng Wo	25/5/2022	\$36,393.00
泉旺樓 Edifício Chun Wong	7/6/2022	\$77,012.70
華發大廈ABC Edifício Wa Fat, ABC	7/6/2022	\$65,260.00
恒發大廈 Edifício Hang Fat	7/6/2022	\$57,600.00
福德新邨第七座 Fok Tak Sun Chun, Bloco 7	7/6/2022	\$56,178.00

受資助大廈 Edifícios financiados	給予財政資助日期 Data da concessão do apoio financeiro	金額 Montantes
泰隆苑 Edifício Tai Long	7/6/2022	\$97,997.20
雅儀樓 Edifício Nga I	7/6/2022	\$48,209.00
富榮大廈 Edifício Fu Veng	7/6/2022	\$44,663.40
致發大廈 Edifício Chi Fat	7/6/2022	\$44,401.00
杭州大廈 Edifício Hong Chao	7/6/2022	\$43,362.00
威英花園 Edifício Vai Ieng	7/6/2022	\$53,940.00
	總金額 Total	\$2,516,660.50

二零二二年八月二十五日於樓宇維修基金

Fundo de Reparação Predial, aos 25 de Agosto de 2022.

行政管理委員會主席 山禮度

O Presidente do Conselho Administrativo, *Arnaldo Ernesto dos Santos*.

(是項刊登費用為 \$14,644.00)

(Custo desta publicação \$ 14 644.00)